PARKSIDE®

PRECISION MULTI-GRINDER PFBS 160 A1

(GB)
PRECISION MULTI-GRINDER
Operation and Safety Notes
Translation of original operation manual

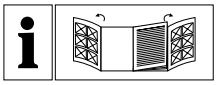
(RO)
MAȘINĂ DE GĂURIT ȘI ȘLEFUIT FIN
Instrucțiuni de utilizare și de siguranță
Traducerea instrucțiunilor de utilizare originale

(GR)
ΣΥΣΚΕΥΗ ΛΕΙΑΝΣΗΣ & ΔΙΑΤΡΗΣΗΣ
Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας
Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας

(DE) (AT) (CH)
FEINBOHRSCHLEIFER
Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

IAN 96078

(RO) (GR)



(GB)

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(RO)

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

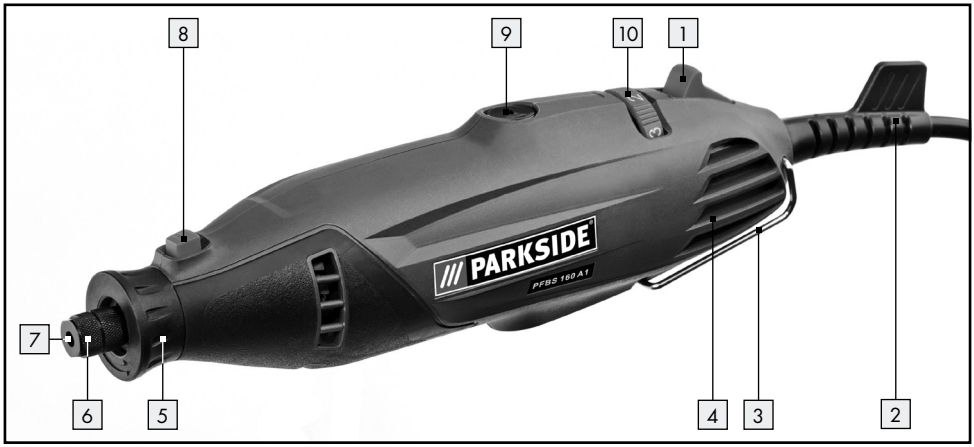
(GR)

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

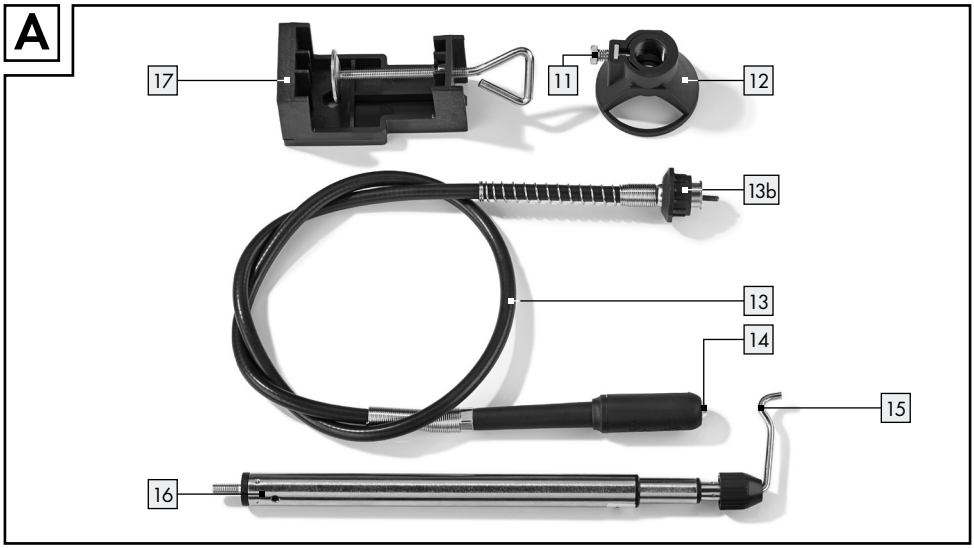
(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

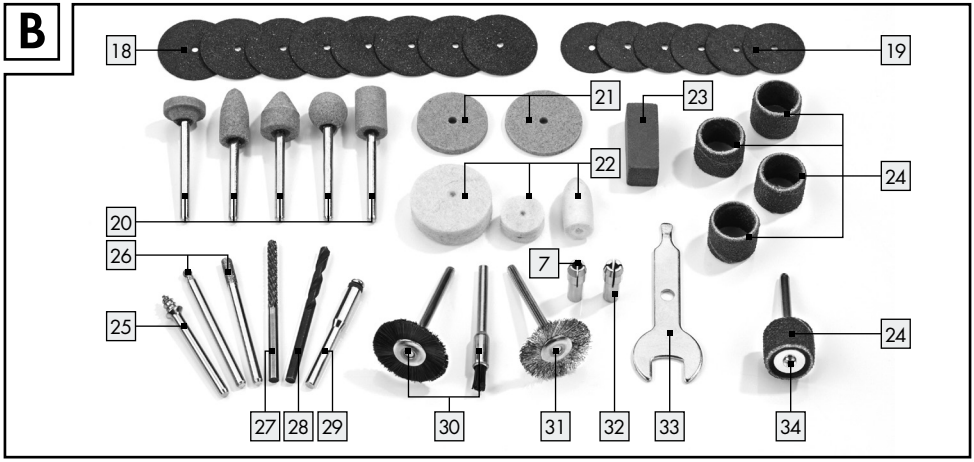
GB	Operation and Safety Notes	Page	5
RO	Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	17
GR	Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας	Σελίδα	29
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	43


8
9
10
1
PARKSIDE
PFBS 160 A1
7
6
5
4
3
2

A

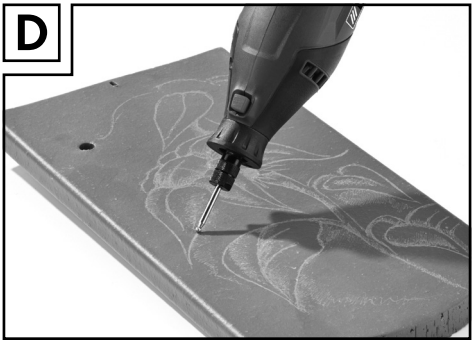

17
11
12
13b
13
14
15
16

B


18
19
21
23
22
24
20
26
7
25
24
27
28
29
30
31
32
33
34

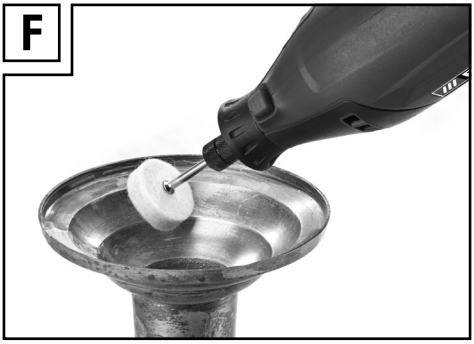
C

D

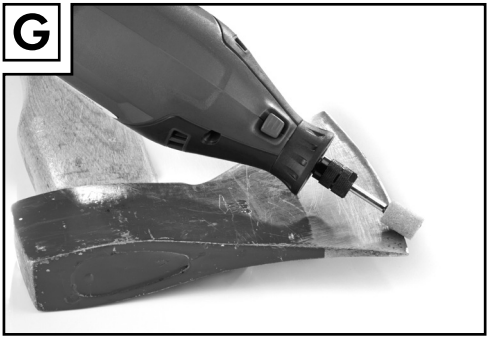


E

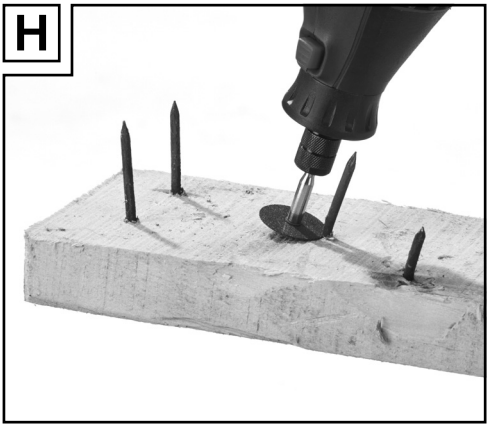
F



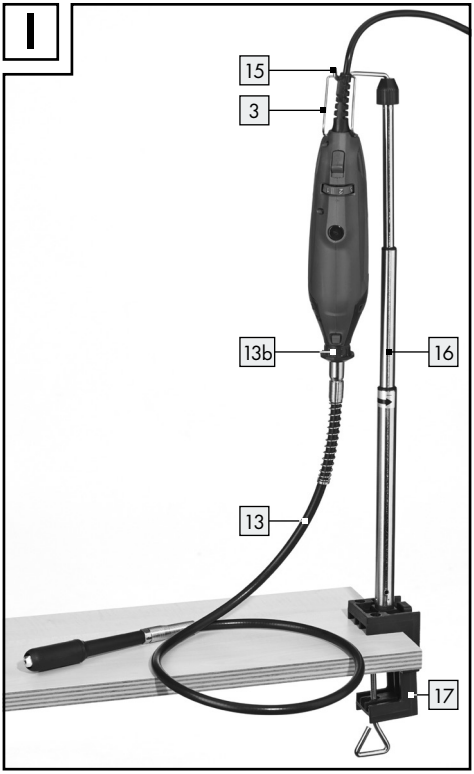
G



H



I



Introduction

Intended use ... Page 6
Features ... Page 6
Scope of delivery ... Page 6
Technical Data ... Page 6

General power tool safety warnings

1. Work area safety ... Page 7
2. Electrical safety ... Page 7
3. Personal safety ... Page 8
4. Power tool use and care ... Page 8
5. Service ... Page 8
Safety advice for all uses ... Page 9
Safety advice relating to kickback ... Page 10
Special safety advice relating to grinding and disc-cutting ... Page 10
Further special safety advice for disc-cutting ... Page 11
Special safety advice for abrading using sandpaper ... Page 11
Special safety advice for polishing ... Page 11
Special safety advice for working with wire brushes ... Page 11
Safety notices specific to rotary tools ... Page 12
Original accessories / tools ... Page 12

Start-up

Attaching / changing the tool / collet ... Page 12
Bricks ... Page 13
Installing sanding belts ... Page 13
Attaching polishing tools ... Page 13
Switching on and off / Adjusting the speed ... Page 13
Information about processing materials / tool / speed range ... Page 13
Flexible shaft ... Page 14
Stretch stand for the multi- function tool ... Page 14
Base assembly ... Page 15

Cleaning, care and storage ... Page 15

Warranty ... Page 15

Disposal ... Page 15

Translation of the original declaration of conformity / Manufacturer ... Page 16

Precision Multi-Grinder PFBS 160 A1

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

The precision multi-grinder, hereafter also referred to as tool, is intended for drilling, milling, engraving, polishing, cleaning, sanding, and cutting wood, metal, plastic, ceramics or masonry in dry areas. Any other uses, and / or modifications to the tool are considered improper use and may result in serious hazards. Not for commercial applications.

Features

Precision Multi-Grinder:

1 ON / OFF switch
2 Mains lead
3 Metal bracket
4 Louvres
5 Union nut
6 Clamping nut
7 Collet 3.2 mm
8 Spindle lock button
9 Carbon brushes
10 Variable speed control

Accessories (see Fig. A):

11 Locking screw
12 Base assembly
13 Flexible shaft
13b Union nut (Flexible shaft)
14 Collet chuck
15 Stand support
16 Stretch stand
17 Clamp

Accessory kit (42 pieces) (see Fig. B):

18 8 Cut-off discs
19 6 Grinding discs
20 5 Grinding bits, abrasive
21 2 Grinding discs, abrasive
22 3 Polishing attachments
23 1 Brick
24 5 Sanding belts
25 1 Clamping mandrel for polishing attachments
26 2 Engraving bits
27 1 Milling bit
28 1 Drill bit
29 1 Clamping mandrel for cut-off / grinding discs
30 2 Plastic brushes
31 1 Metal brush
32 1 Collet 2.4 mm
33 1 Combination wrench
34 1 Sanding belt clamping mandrel

Scope of delivery

1 Precision Multi-Grinder PFBS 160 A1
1 Plastic case
1 Flexible shaft
1 Stretch stand
1 Clamp
1 Base assembly
1 Accessory kit 42 pieces
1 Set of operating instructions

Technical Data

Rated power input:	160 W
Voltage:	230 – 240 V~, 50 Hz
Idle speed (n_0):	10,000 – 35,000 rpm
Tool holder:	max. 3.2 mm
Protection class:	II / ⧈

Noise and vibration data:
Measured values for noise are determined in accordance with EN 60745. The A-weighted noise level of the electrical power tool are typically:

Sound pressure level: 80 dB(A)
Sound power level: 91 dB(A)
Uncertainty K: 3 dB

Wear ear protection!

Evaluated acceleration, typical:
Hand / arm vibration a_h = 2.3 m / s^2
Uncertainty K = 1.5 m / s^2

⚠ **WARNING!** The vibration level specified in these instructions was measured in accordance with an EN 60745 standardised measurement process and can be used to compare equipment. The vibration emission value specified can also serve as a preliminary assessment of the exposure.
The vibration level will change according to the application of the electrical tool an in some cases may exceed the value specified in these instructions. Regularly using the electric tool in such a way may make it easy to underestimate the vibration.

Note: If you wish to make an accurate assessment of the vibration loads experienced during a particular period of working, you should also take into account the intervening periods of time when the device is switched off or is running but is not actually in use. This can result in a much lower vibration load over the whole of the period of working.

● General power tool safety warnings

⚠ **WARNING! Read all safety warnings and all instructions.** *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2. Electrical safety

a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3. Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and / or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

4. Power tool use and care

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) **Disconnect the plug from the power source and / or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5. Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

Safety advice for all uses

General safety advice for grinding, sanding (with sandpaper), wire brushing, polishing and disc-cutting:

a) **This electrical power tool is intended for use as a grinding, sanding, wire-brushing, and disc-cutting machine. Observe all the safety advice, instructions, information in figures and all other information you received with this device.** If you do not observe the following advice it could lead to electric shock, fire and / or serious injury.

b) **Do not use any accessory not specifically intended by the manufacturer for this electrical power tool.** Although an accessory may fit on your electrical power tool, this does not on its own guarantee that it can be safely used.

c) **The maximum permitted speed of an attachment must be at least as high as the maximum speed indicated for the electrical power tool.** An accessory rotating faster than its permitted speed could disintegrate or fly off.

d) **The external diameter and the thickness of the attachment must be compatible with the dimensions of your electrical power tool.** Attachments that are not dimensionally compatible cannot be adequately guarded or controlled.

e) **Grinding discs, flanges, grinding wheels or other accessories must fit exactly on to the spindle of your electrical power tool.** Attachments that do not exactly fit on the spindle turn unevenly, vibrate severely and could lead to loss of control.

f) **Do not use damaged attachments. Before every use check attachments such as grinding discs for loose fragments and cracks, grinding wheels for cracks, deterioration or excessive wear and wire brushes for loose or broken wires. If the electrical power tool or attachment is dropped, inspect for damage or change the attachment for an undamaged one. When you have inspected and inserted the attachment, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating attachment and run the device at maximum speed for one minute.** Damaged attachments will usually break apart during this test.

g) **Wear personal protective equipment. Use a full face visor, safety goggles or safety glasses, depending on the application. Wear a dust mask, hearing protectors, safety gloves or special apron capable of stopping particles of the grinding medium or workpiece, as appropriate for the task.** Eyes must be protected from the flying debris which can arise from some operations. Dust or breathing masks must be capable of filtering out the dust generated by the application. Prolonged exposure to loud noise can lead to hearing loss.

h) **Keep bystanders at a safe distance from your work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of the workpiece or of a broken attachment could fly off and cause injury beyond the immediate working area.

i) **Hold the device by the insulated handle surfaces when you are undertaking work where there is the danger of the attachment striking hidden electricity cables or the device's mains lead.** Contact with a live wire could cause metal parts of the device to become live and lead to electric shock.

j) **Keep the mains lead away from rotating attachments.** If you lose control of the device the mains lead may become severed or trapped and your hand or arm may be pulled into the rotating attachment.

k) **Never lay the electrical power tool down until after the attachment has come to a complete standstill.** The rotating attachment may snag when it comes into contact with the surface and cause you to lose control of the device.

l) **Do not have the electrical power tool running while you are carrying it.** Your

clothing could become trapped by unintentional contact with the rotating attachment and the tool could be pulled into your body.

m) **Clean the ventilation slots on your electrical power tool regularly.** The motor's fan draws dust into the housing. A build-up of metal dust could give rise to an electrical hazard.

n) **Never use the electrical power tool near inflammable materials.** Sparks could ignite these materials.

o) **Do not use attachments that require the use of coolants.** The use of water or other liquid coolants could result in electric shock.

Safety advice relating to kickback

Kickback is the sudden reaction to a pinched or snagged rotating attachment, such as a grinding disc, grinding pad, wire brush etc. Pinching or snagging results in the rotating attachment coming to an abrupt stop. This causes the electrical power tool (if not controlled) to move in the opposite direction to the direction of rotation of the attachment at the point of constraint.

If, for example, a grinding disc is pinched or snags in a workpiece, this can cause the edge of the grinding disc to penetrate the workpiece, become trapped there and either free itself or kickback. The grinding disc moves towards or away from the operator, depending on the direction of movement of the disc at the point of constraint. The grinding disc could also break.

Kickback occurs as a result of incorrect use or misuse of the electrical power tool. It can be prevented by taking the appropriate precautions as described below.

a) **Maintain a firm grip on the electrical power tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Always use the auxiliary handle, if provided, to exercise the greatest possible control over kickback forces or reaction torques as the device builds up to full speed.** By taking suitable precautions the operator can control kickback and reaction forces.

b) **Do not place your hands near a rotating attachment.** If kickback occurs the attachment could move over your hand.

c) **Avoid positioning your body in the area into which the electrical power tool would move in the event of a kickback.** A kickback moves the electrical power tool in the opposite direction to the direction of movement of the grinding disc at the point of constraint.

d) **Work particularly carefully in the area of corners, sharp edges etc. to avoid the attachment bouncing or snagging on the workpiece.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating attachment. This causes loss of control or kickback.

e) **Do not use saw-chain woodcarving discs or toothed discs.** Such attachments create frequent kickback and loss of control of the electrical power tool.

Special safety advice relating to grinding and disc-cutting

a) **Always use the guard designed for the type of abrasive consumable you are using. Always use abrasive consumables approved for use with your electrical power tool.** Abrasive consumables not approved for use with your electrical power tool cannot be adequately guarded and are unsafe.

b) **Abrasive consumables must be used only for their recommended purposes, For example: never grind with the side face of a cutting disc.** Cutting discs are intended for removing material using the edge of the disc. Sideways forces on these abrasive consumables can cause them to break.

c) **Always use an undamaged mounting flange of the correct size and shape for your selected grinding disc.** Suitable flanges support the grinding disc and reduce the chance of it breaking. Flanges for cutting

discs are different from the flanges for other abrasive discs.

d) **Never use worn down abrasive consumables intended for larger electrical power tools.** Abrasive consumables intended for larger electrical power tools are not designed for the faster rotational speeds of these smaller electrical power tools and could break.

Further special safety advice for disc-cutting

a) **Avoid snagging the cutting disc and do not use too much contact pressure. Do not attempt to make excessively deep cuts.** Overloading the cutting disc increases the load and the tendency of the disc to twist or snag in the cut, making kickback or disc breakage more likely.

b) **Avoid the area in front of or behind the rotating cutting disc.** If the cutting disc is moving away from you at the point of constraint in the workpiece, then, in the event of a kickback, the electrical power tool and the rotating disc may be thrown towards you.

c) **If the cutting disc jams or you stop work for a while, switch the device off and hold it until the disc comes to a complete stop. Never attempt to pull the still rotating cutting disc out of the cut as this could cause kickback.** Determine and rectify the reason for the jamming.

d) **Do not switch on the device if the cutting disc is in the workpiece. Allow the cutting disc to reach full speed before carefully continuing with the cut.** Otherwise the disc could snag, jump out of the workpiece or cause a kickback.

e) **Support boards or workpieces whilst cutting to reduce the risk of kickback caused by a jammed cutting disc.** Large workpieces may bend under their own weight. The workpiece must be supported to both sides of the cutting disc and particularly near the cutting disc and at the workpiece edge.

f) **Be particularly careful when pocket cutting in existing walls or other areas where you cannot see what you are cutting into.** The cutting disc plunged into the surface could cut through gas or water pipes, electricity cables or other objects and cause kickback.

Special safety advice for abrading using sandpaper

- **Do not use over-sized sanding sheets. Follow the manufacturer's recommendations for sanding sheet size.** Sanding sheets that project beyond the backing pad could cause injury in addition to jamming, tearing of the sheet or kickback.

Special safety advice for polishing

- **Do not use the polishing bonnet if it has any loose parts, in particular the fastening cords.** Tuck the fastening cords away or trim them. Loose fastening cords rotating with the attachment could catch your fingers or become trapped in the workpiece.

Special safety advice for working with wire brushes

a) **Bear in mind that wire brushes lose pieces of wire during normal use. Do not overload the wires by applying too much pressure.** Flying pieces of wire can very easily penetrate thin clothing and / or skin.

b) **Use a guard, if recommended, but make sure that the wire brush does not come into contact with the guard.** The diameters of disc brushes and cup brushes can increase due to contact pressure and centripetal forces.

Safety notices specific to rotary tools

- When you use the drill / grinder wear the following protective equipment: safety glasses and protective gloves.

⚠ **CAUTION! RISK OF INJURY!** The tool continues to rotate after it has been switched off! Avoid contact with rapidly rotating drill / grinder components.

- ⚠ **WARNING!** Securely support the workpiece. Use clamps or a vice to grip the workpiece firmly. This is much safer than holding it in your hand.
- ⚠ **WARNING! RISK OF INJURY!** Never support yourself by placing your hands near or in front of the device or the workpiece surface. A slip can result in injury.
- **DANGER OF FIRE FROM FLYING SPARKS!** Abrading metal creates flying sparks. For this reason, always make sure that nobody is placed in any danger and that there are no inflammable materials near the working area.
- ⚠ **WARNING! DUST HAZARD!** Any harmful / noxious dusts generated from machining represent a risk to the health of the person operating the device and to anyone near the work area.
  Wear a dust mask!
- ⚠ **WARNING! NOXIOUS FUMES!** Ensure that there is adequate ventilation when machining surfaces containing plastic or covered with paint, varnish etc.
- Its use as a saw or the use of saw blades with this device is prohibited.
- Do not soak the materials or the surface you are about to work on with liquids containing solvents.
- Avoid abrading paints containing lead or other substances hazardous to health.
- Do not machine materials containing asbestos. Asbestos is a known carcinogen.
- Avoid contact with moving sanding or grinding tools.
- Do not machine moist materials or damp surfaces.
  NOTE! Do not allow the tool to come to a standstill by overloading it!
- ⚠ **WARNING! RISK OF INJURY!** Switch the device off and allow it to come to a standstill before you put it down.
- ⚠ **WARNING!** Always keep the device clean, dry and free of oil or grease.
- Children or persons who lack the knowledge or experience to use the device or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited must never be allowed to use the device without supervision or instruction by a person responsible for their safety. Children must never be allowed to play with the device.

Original accessories / tools

- Use only the accessories and attachments detailed in the operating instructions, or those which are compatible with the tool.

Start-up

Attaching / changing the tool / collet

- Press and hold the spindle lock 8.
- Turn the clamping nut 6 until the lock catches.
- Loosen the clamping nut 6 using the combination wrench 33 for the thread.
- If applicable, remove the attached tool.
- First slide the tool you wish to use through the clamping nut 6 before inserting it into the collet 7 fitting the tool shaft.
- Press and hold the spindle lock 8.
- Insert the collet 7 into the threaded insert, then tighten the clamping nut 6 using the combination wrench 33 on the thread.

Using a tool with clamping mandrel:

- Use the screwdriver end of the combination wrench 33 to loosen and tighten the screw on the clamping mandrels.
- Insert the clamping mandrel in the tool as described.
- Using the combination wrench 33, loosen the screw on the clamping mandrel.
- Insert the attachment you wish to use onto the screw between two washers.

- Use the combination wrench 33 to tighten the screw on the clamping mandrel.

Bricks

- Firmly secure the whetstone! Use a vice or equivalent tool to prevent injuries.
- When using the bricks for the first time, they must first be trimmed using the prismatic whetstone. To do so, slowly bring the brick 23 to the whetstone with the tool switched on. Grinding the two abrasive wheels together will remove uneven areas in the contour of the brick. The whetstone can further be used to shape the brick.

Installing sanding belts

- Slide the grinding belt 24 onto the grinding mandrel 34 from the top. Tighten the screw on the grinding mandrel 34 to secure the grinding belt 24.

Attaching polishing tools

- Screw the polishing tool 22 into the tip of the mandrel for polishing attachments 25.

Switching on and off / Adjusting the speed

Switching on / adjusting the speed:

- Set the ON / OFF switch 1 to position „I“ by pressing down and sliding it forward.
- Set the variable speed control 10 to a position between „1“ and „6“.

Switching off:

- Set the ON / OFF switch 1 to position „0“.

Information about processing materials / tool / speed range

- Use the router bits to process steel and iron at maximum speed.
- Determine the speed range for processing zinc, zinc alloys, aluminium, copper and lead by testing scrap pieces.
- Process plastics and materials with a low melting point at a low speed.
- Process wood at high speeds.
- Clean, polish and buff at a medium speed.

The following information are non-binding recommendations. When performing the actual work also test yourself, which tools and settings are ideal for the material you are working on.

Examples of use / selecting the correct tool

Function	Accessory	Application
Drilling	Drill bit 28	Wood applications (see Fig. C)
Milling	Milling bit 27	Various applications; e.g. recessing, hollowing out, shaping, grooving, or making slots
Engraving	Engraving bits 26	Marking (see Fig. D)
Polishing, rust removal ⚠ **CAUTION!** Only apply the tool to the work piece under light pressure.	Metal brush 31	Rust removal (see Fig. E)
	Polishing tools 22	Processing various metals and plastics, particularly precious metals such as gold or silver (see Fig. F)
Cleaning	Plastic brushes 30	e.g. cleaning hard to reach plastic housings or cleaning the area around a door lock
	Metal brush 31	e.g. rust removal (see Fig. E) (The metal brush is softer than steel)
Grinding	Grinding discs 19, 21 Grinding stone 23, Grinding bits 20	Grinding stone, detail work on hard materials such as ceramics or alloy steel (see Fig. G)
	Sanding belts 24	Sanding wood
Cutting	Cutting discs 18	Processing metal, plastic (see Fig. H)

Flexible shaft

- Never use the spindle lock with the motor on. The tool or the flexible shaft could otherwise be damaged.
- Unscrew the union nut 5 from the tool, turning counter-clockwise, and put aside.
- Press and hold the spindle lock 8.
- Unscrew the clamping nut 6 from the tool, turning counter-clockwise.
- Attach the flexible shaft to the tool, inserting the inner axle on the flexible shaft along with the clamping nut 6 into the collet 7.
  First tighten the clamping nut 6, then the union nut 13b of the flexible shaft 13 to the tool, turning clockwise.
- Now insert the accessory you wish to use into the collet 7 of the flexible shaft.
- To lock the spindle, slide back the black sleeve on the flexible shaft.
- Using the combination wrench 33, open the collet holder 14 on the flexible shaft, insert the accessory and tighten the collet holder 14.

Stretch stand for the multi-function tool (Fig. I)

- Screw the stretch stand 16 into the clamp 17.
  Note: The stretch stand 16 can be screwed into the clamp in two different positions, depending on the whether you're attaching to a horizontal or vertical surface.
- Secure the clamp 17 at the edge of a workbench or a work table no thicker than 55 mm.

- The stretch stand 16 is height adjustable. Loosen the upper tube of the stretch stand 16 by turning to the left (–). Extend the tube to the maximum height and secure by turning to the right (+).
- The holder 15 is also height adjustable, simple turn the black thread to the left. After adjusting the holder to the correct height, turn the thread in the opposite direction to tighten.
- Secure the tool to the holder 15 of the stretch stand 16. This holder 15 rotates by 360°.

Base assembly

Using the attachment, the tool is particularly suited for cutting special shapes (holes for sockets, etc.).

- Attach the milling bit 27 as described in chapter „Attaching / changing the tool / collet".
- Unscrew the union nut from the tool, turning clockwise, and put aside.
- Screw the base 12 onto the unit.
- To set the correct working depth, loosen the locking screw 11 and adjust the bottom of the base assembly to the desired size.
- Then tighten the locking screw 11.

Cleaning, care and storage

⚠ **WARNING! RISK OF INJURY!** Switch the tool off and pull the plug out of the mains socket before carrying out any work on the tool.

- Always keep the tool clean, dry and free of oil or grease.
- Use a dry cloth to clean the housing.

⚠ **WARNING!** If the connection cable needs to be replaced, this repair must be performed by the manufacturer or a representative to prevent safety hazards.

- Carefully store the tool and all parts in designated plastic case to prevent losing any parts.

Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and maufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made unter warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

GB
Service Great Britain
Tel.: 0871 5000 720
(0,10 GBP / Min.)
e-mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 96078

Disposal

The packaging is wholly composed of environmentally-friendly materials that can be disposed of at a local recycling centre.

Do not dispose of electrical appliances with your domestic waste!

According to European Directive 2012 / 19 / EU, used electrical devices must be collected and recycled in an environmentally friendly manner.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out devices.

● Translation of the original declaration of conformity / Manufacturer CE

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, the person responsible for documents: Mr Semi Uguzlu, BURG-STRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EU directives:

Machinery Directive (2006 / 42 / EC)

EU Low Voltage Directive (2006 / 95 / EC)

Electromagnetic Compatibility (2004 / 108 / EC)

RoHS Directive (2011 / 65 / EU)

Applicable harmonized standards
EN 60745-2-23:2013
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Type / Appliance Designation:
Precision Multi-Grinder PFBS 160 A1

Date of manufacture (DOM): 01–2014
Serial number: IAN 96078

Bochum, 31.01.2014

Semi Uguzlu
- Quality Manager -

We reserve the right to make technical modifications in the course of further development.

Introducere
Utilizare conform scopului ... Pagina 18
Dotare ... Pagina 18
Pachet de livrare ... Pagina 18
Date tehnice ... Pagina 18

Indicații generale de siguranță pentru uneltele electrice
1. Siguranța la locul de muncă ... Pagina 19
2. Siguranță electrică ... Pagina 19
3. Siguranța persoanelor ... Pagina 20
4. Utilizarea și deservirea uneltei electrice ... Pagina 20
5. Service ... Pagina 21
Instrucțiuni de siguranță pentru toate aplicațiile ... Pagina 21
Recul și instrucțiuni de siguranță corespunzătoare ... Pagina 22
Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuire și tăiere ... Pagina 23
Alte instrucțiuni de siguranță speciale pentru tăiere ... Pagina 23
Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuirea cu hârtie abrazivă ... Pagina 24
Instrucțiuni de siguranță speciale pentru polizare ... Pagina 24
Instrucțiuni de siguranță speciale pentru lucrul cu periile de sârmă ... Pagina 24
Indicații de siguranță specifice pentru mașinile de frezat ... Pagina 24
Accesorii originale / - aparate auxiliare ... Pagina 25

Punere în funcțiune
Schimbarea / introducerea sculei / bucșelor elastice de prindere ... Pagina 25
Pietre de șlefuit ... Pagina 25
Benzi de șlefuit ... Pagina 25
Montarea capetelor de polișare ... Pagina 25
Pornire și oprire / reglarea intervalului de turație ... Pagina 25
Indicații privind prelucrarea materialului / sculele / intervalul de turație ... Pagina 26
Arbore flexibil ... Pagina 27
Trepiedul pentru unealta multifuncțională ... Pagina 27
Coșul de frezare ... Pagina 27

Curățare, întreținere, depozitare ... Pagina 27

Garanție ... Pagina 27

Înlăturare ... Pagina 28

Traducerea declarație originale de conformitate / Producător ... Pagina 28

Mașină de găurit și șlefuit fin PFBS 160 A1

Introducere

Vă felicităm pentru achiziția aparatului dumneavoastră. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

Utilizare conform scopului

Mașina de frezat, denumită în continuare aparat, se folosește în încăperi uscate la găurirea, frezarea, gravarea, polizarea, curățarea, șlefuirea, debitarea lemnului, a metalului, a plasticului, a ceramicii sau a rocilor. Orice altă utilizare sau modificare a mașinii este considerată necorespunzătoare scopului și reprezintă pericole de accidente grave. Produsul nu este destinat uzului comercial.

Dotare

Mașina de frezat:

1 Întrerupător PORNIT / OPRIT
2 Cablu de rețea
3 Cadru metalic
4 Fante de aerisire
5 Piuliță olandeză
6 Piuliță de strângere
7 Mandrină 3,2 mm
8 Tastă pentru blocarea rotației
9 Perie de carbon
10 Regulator nivel de rotații

Accesorii (vedeți fig. A):

11 Șurub de fixare
12 Coș frezare
13 Arbore flexibil
13b Piuliță olandeză (Arbore flexibil)
14 Suport ciocan tensionare
15 Suport trepied
16 Trepied
17 Dispozitiv de prindere

Set accesorii (42 piese) (vedeți fig. B):

18 8 Discuri de debitat
19 6 Discuri de șlefuit
20 5 Vârfuri de șlefuit, abrazive
21 2 Discuri de șlefuit, abrazive
22 3 Capete de polișare
23 1 Piatră de șlefuit
24 5 Benzi de șlefuit
25 1 Dorn de prindere pentru accesoriile de polișare
26 2 Vârfuri gravură
27 1 Vârf freză
28 1 Burghiu
29 1 Dorn de prindere pentru discurile de tăiere / șlefuire
30 2 Perii de plastic
31 1 Perie de metal
32 1 mandrină 2,4 mm
33 1 Cheie combinată
34 1 Dorn de prindere bandă de șlefuit

Pachet de livrare

1 Mașină de găurit și șlefuit fin PFBS 160 A1
1 Trusă din material plastic
1 Arbore flexibil
1 Trepied
1 Dispozitiv de prindere
1 Coș frezare
1 Set de accesorii (42 de piese)
1 Manual de utilizare

Date tehnice

Consum nominal:	160 W
Tensiune:	230 – 240 V~, 50 Hz
Turație la regim de mers în gol (n_0):	10.000 – 35.000 / min^{-1}
Preluare accesorii:	max. 3,2 mm
Clasa de protecție:	II / ⧈

Informații privind emisiile de zgomot și vibrații:
Valoare de măsurare determinată conform EN 60745. Nivelul de zgomot A-determinat a uneltei electrice este în mod tipic:
Nivel presiune acustică: 80 dB(A)
Nivel de putere acustică: 91 dB(A)
Coeficient de nesiguranță K: 3 dB

Purtați căști de protecție!

Accelerare evaluată, în mod tipic:
Vibrație mână / braț a_h = 2,3 m / s^2
Coeficient de nesiguranță K = 1,5 m / s^2

⚠ **AVERTISMENT!** Nivelul de vibrații menționat în prezentele instrucțiuni a fost măsurat conform unui procedeu de măsurare standardizat cuprins în EN 60745 și poate fi utilizat pentru compararea aparatelor. Valorile de emisii de oscilații menționate pot fi utilizate și pentru o estimare introductivă a expunerii.
Nivelul de oscilații se va modifica conform utilizării uneltei electrice și poate depăși în unele cazuri valoarea menționată în indicații. Solicitarea prin oscilații s-ar putea subaprecia atunci când, unealta electrică este folosită în mod regulat în asemenea mod.

Indicație: Pentru o evaluare precisă a solicitării prin oscilații în timpul unei anumite perioade de lucru trebuie luate în considerare și timpii, în care aparatul este oprit sau pornit dar nu este folosit. Aceasta poate reduce considerabil solicitarea prin oscilații pentru întreaga perioadă de lucru.

● Indicații generale de siguranță pentru uneltele electrice

⚠ **AVERTISMENT! Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile.** *Nerespectarea indicațiilor și intsrucțiunilor de siguranță poate cauza electrocutarea, incendiu și / sau acccidente grave.*

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru viitor!

Termenul de „Unealtă electrică", utilizat în indicațiile de siguranță se referă la uneltele electrice care funcționează conectate la rețea (cu cablu de rețea) și la cele care funcționează cu acumulatoare (fără cablu de rețea).

1. Siguranța la locul de muncă

a) **Țineți locul dvs. de muncă curat și bine iluminat.** *Dezordinea și zone de lucru prost iluminate pot cauza accidente.*
b) **Nu lucrați cu unealta electrică în medii cu pericol de explozie, în care se află lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** *Uneltele electrice generează scântei, care pot aprinde praful sau vaporii.*
c) **Țineți copii și alte persoane la distanță atunci când, lucrați cu unealta electrică.** *Atunci când atenția vă este distrasă puteți pierde controlul asupra aparatului.*

2. Siguranță electrică

a) **Ștecărul de conectare trebuie să corespundă prizei. Ștecărul nu are voie să fie modificat în niciun fel. Nu folosiți niciun ștecăr cu adaptor împreună cu unelte electrice împământate.** *Ștecărele nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul unei electrocutări.*
b) **Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, corpurile de încălzire, cuptoarele și frigiderele.** *Există risc mărit de electrocutare atunci când, corpul dvs. este în contact cu un obiect împământat.*
c) **Protejați uneltele electrice de ploaie și umiditate.** *Pătrunderea apei într-un aparat electric mărește riscul unei electrocutări.*
d) **Nu folosiți cablul pentru a purta unealta electrică, pentru a o suspenda sau pentru a scoate ștecărul din priză. Protejați cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componentele aparatului, care se află în mișcare.** *Cablurile deteriorate sau răsucite măresc riscul unei electrocutări.*

e) **Atunci când lucrați cu o unealtă electrică în aer liber, folosiți numai cabluri de prelungire, care sunt autorizate pentru folosirea în aer liber.** *Utilizarea unui cablu de prelungire autorizat pentru folosirea în aer liber, reduce riscul unei electrocutări.*

f) **Atunci când folosirea uneltei electrice într-un mediu umed nu se poate evita, folosiți un întrerupător de protecție contra curentului eronat.** *Utilizarea unui întrerupător de protecție contra curentului eronat reduce riscul unei electrocutări.*

3. Siguranța persoanelor

a) **Fiți întotdeauna atent, aveți grijă la ceea ce faceți și procedați rațional în timpul lucrului cu unealta electrică. Nu folosiți unelte electrice atunci când, sunteți obosit, vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau unui tratament medical.** *Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltei electrice poate cauza accidente grave.*

b) **Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.** *Purtarea echipamentului personal de protecție ca și masca, încălțăminte antiderapantă, cască sau căști de protecție, în funcție de tipul și utilizarea uneltei electrice reduce riscul unei accidentări.*

c) **Evitați o pornire neintenționată a uneltei electrice. Asigurați-vă că, unealta electrică este oprită înainte de a o conecta la alimentarea cu curent, a o ridica sau purta.** *Atunci când aveți degetul pe întrerupător în timpul purtării aparatului sau atunci când aparatul este conectat la alimentarea cu curent în stare pornită, se pot întâmpla accidente.*

d) **Înlăturați instrumentele de reglare sau cheile franceze înainte de a porni unealta electrică.** *Un instrument sau o cheie, care se află în partea aflată în rotație a aparatului, poate cauza accidente.*

e) **Evitați o poziție neobișnuită a corpului. Asigurați o stabilitate corespunzătoare și mențineți-vă tot timpul echilibrul.** *Astfel puteți controla mai bine unealta electrică într-o situație neașteptată.*

f) **Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Mențineți părul, îmbrăcămintea și mănușile la distanță față de piesele aflate în mișcare.** *Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele ce se află în mișcare.*

g) **Atunci când se pot monta echipamente de aspirare și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și corect utilizate.** *Utilizarea unui echipament de aspirare a prafului poate reduce periclitarea prin praf.*

4. Utilizarea și deservirea uneltei electrice

a) **Nu suprasolicitați aparatul. Folosiți pentru lucrul vostru unealta electrică prevăzută pentru acesta.** *Cu unealta electrică corespunzătoare lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.*

b) **Nu folosiți o unealtă electrică al cărei întrerupător este defect.** *O unealtă electrică, care nu se mai poate porni sau opri, este periculoasă și trebuie reparată.*

c) **Scoateți ștecărul din prizăînainte, de a regla aparatul. Schimbarea accesoriilorsau depozitarea aparatului.** *Aceastămăsură preventivă împiedică o pornire neintenționată a uneltei electrice.*

d) **Nu păstrați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor. Nu lăsați persoanele, care nu cunosc aparatul sau nu au citit instrucțiunile, să folosească aparatul.** *Uneltele electrice sunt periculoase atunci când sunt folosite de persoane neexperimentate.*

e) **Întrețineți uneltele electrice cu atenție. Controlați dacă, componentele mobile funcționează ireproșabil, dacă nu sunt blocate sau dacă, unele componente sunt rupte sau deteriorate astfel încât funcționarea uneltei electrice să fie limitată. Dispuneți repararea compo-**

nentelor defecte înainte de utilizarea aparatului. *Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice necorespunzător întreținute.*

f) **Păstrați uneltele de debitare ascuțite și curate.** *Uneltele de debitare întreținute cu atenție, cu muchii de tăiere ascuțite, se blochează mai puțin și se pot ghida mai ușor.*

g) **Utilizați uneltea electrică, accesoriile, instrumentele ș.a.m.d. conform acestor instrucțiuni. De asemenea, luați în considerare condițiile de lucru și activitatea, pe care o desfășurați.** *Utilizarea uneltelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate crea situații periculoase.*

5. Service

a) **Dispuneți repararea aparatului numai de către persoane calificate și numai cu piese de schimb originale.** *Astfel se asigură păstrarea siguranței aparatului.*

Instrucțiuni de siguranță pentru toate aplicațiile

Instrucțiuni de siguranță comune pentru șlefuire, șlefuirea cu hârtie abrazivă, lucrul cu perii de sârmă, polizare și tăiere:

a) **Această unealtă electrică se poate folosi ca mașină de șlefuit, mașină de șlefuit cu hârtie abrazivă, perie de sârmă, polizor și mașină de debitare. Respectați toate instrucțiunile de siguranță, indicațiile, figurile și datele pe care, le primiți împreună cu aparatul.** Dacă nu respectați următoarele indicații, poate avea loc o electrocutare, un incendiu și / sau accidente grave.

b) **Nu folosiți accesorii care, nu au fost prevăzute în mod special de către producătorul acestei unelte electrice.** Numai pentru faptul că puteți fixa accesoriul pe unealta dvs. electrică, nu înseamnă că o utilizare sigură este garantată.

c) **Turația admisă a uneltei de lucru trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca turația maximă indicată pe unealta electrică.** Accesoriile care, se rotesc mai rapid decât este admis, se pot rupe sau pot fi azvârlite.

d) **Diametrul exterior și grosimea uneltei de lucru trebuie să corespundă indicațiilor de dimensiune ale uneltei dvs. electrice.** Unelte de lucru cu o dimensiune necorespunzătoare nu pot fi suficient acoperite sau controlate.

e) **Discurile abrazive, flanșele, roțile abrazive sau alte accesorii trebuie să corespundă exact arborelui abraziv al uneltei dvs. electrice.** Unelte de lucru care, nu corespund exact arborelui abraziv, se rotesc neuniform, vibrează foarte puternic și pot cauza pierderea controlului.

f) **Nu folosiți unelte de lucru deteriorate. Înainte de fiecare utilizare verificați uneltele de lucru cum ar fi discurile abrazive cu privire la crăpături și rupturi, roțile abrazive cu privire la rupturi, uzură sau tocire puternică. Periile de sârmă cu privire la sârmă desprinsă sau ruptă. Atunci când unealta electrică sau de lucru cade, verificați dacă s-a deteriorat sau folosiți o unealtă de lucru nedeteriorată. Atunci când ați controlat și aplicat unealta de lucru, păstrați distanța atât dvs. cât și persoanele din apropiere față de unealta de lucru ce se află în rotație și lăsați unealta să funcționeze timp de un minut la turație maximă.** Uneltele de lucru deteriorate se rup de obicei în timpul testării.

g) **Purtați echipament de protecție personal. În funcție de tipul de lucrare purtați mască completă sau ochelari de protecție. După caz purtați mască contra prafului, căști. mănuși și sorț special de protecție, pentru a nu fi atins de particulele de material șlefuit.** Ochii trebuie protejați contra corpurilor străine care, se pot forma la diferitele aplicații iar măștile contra prafului sau cele de protecție respiratorie trebuie să filtreze praful, ce se formează în timpul

lucrului. Atunci când sunteți expus zgomotului pe o perioadă ma îndelungată, vă puteți pierde auzul.

h) **În cazul prezenței altor persoane, aveți grijă la o distanță sigură față de zona dvs. de lucru. Fiecare, care intră în zona de lucru, trebuie să poarte echipament personal de protecție.** Bucăți rupte ale piesei de lucru sau unelte de lucru rupte pot fi azvârlite și pot cauza accidente în afara zonei directe de lucru.

i) **Țineți aparatul numai de mânerele izolate atunci când, efectuați lucrări la care, unealta de lucru poate atinge cabluri de curent ascunse sau cablul de curent.** Contactul cu un cablu conductor de tensiune poate supune tensiunii și componentele din metal ale aparatului și pot cauza electrocutarea.

j) **Mențineți cablul de curent la distanță față de uneltele de lucru aflate în rotație.** Atunci când pierdeți controlul asupra aparatului, cablul de curent poate fi tăiat sau antrenat iar mâna sau brațul dvs. pot fi prinse de unealta de lucru aflată în rotație.

k) **Nu depuneți niciodată unealta electrică înainte ca unealta de lucru să fie complet oprită.** Unealta de lucru aflată în rotație poate intra în contact cu suprafața de depunere și astfel puteți pierde controlul asupra uneltei electrice.

l) **Nu lăsați unealta electrică să funcționeze în timp ce o purtați.** Datorită contactului întâmplător, îmbrăcămintea dvs. poate fi prinsă de unealta de lucru iar aceasta poate pătrunde în corpul dvs.

m) **Curățați regulat fantele de aerisire ale uneltei dvs. electrice.** Suflanta motorului atrage praf în carcasă, iar o colectare puternică de praf de metal poate cauza pericole electrice.

n) **Nu folosiți unealta electrică în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile pot inflama aceste materiale.

o) **Nu folosiți unelte de lucru care, necesită un agent de răcire lichid.** Utilizarea apei sau altor agenți de răcire lichizi pot cauza o electrocutare.

Recul și instrucțiuni de siguranță corespunzătoare

Reculul este o reacție bruscă în urma prinderii sau blocării uneltei de lucru ce se află în rotație cum ar fi: discul abraziv, roata abrazivă, peria de sârmă ș.a.m.d. Prinderea sau blocarea cauzează o oprire bruscă a uneltei de lucru ce se află în rotație. Prin aceasta, o unealtă electrică necontrolată este accelerată contrar direcției de rotire a uneltei de lucru la punctul de blocare.

Dacă de ex.: un disc abraziv s-a prins sau blocat în piesa de lucru, o muchie a discului abraziv, care pătrunde în piesa de lucru, se poate bloca și astfel să cauzeze ruperea discului sau un recul. Discul abraziv se deplasează apoi către utilizator sau se depărtează de acesta, în funcție de direcția de rotație a discului la punctul de blocare. La aceasta discurile abrazive se pot rupe.

Reculul este urmarea unei utilizări incorecte sau deficiente a uneltei electrice. Se poate împiedica prin măsuri preventive corespunzătoare, așa cum este descris în următoarele.

a) **Țineți unealta electrică bine și aduceți corpul și brațele într-o poziție, în care puteți prelua forțele unui recul. Folosiți întotdeauna mânerul suplimentar dacă există, pentru a avea un control pe cât posibil de mare asupra forțelor de recul sau a momentelor de reacție la turație maximă.** Utilizatorul poate controla forțele de recul și de reacție prin măsuri preventive corespunzătoare.

b) **Nu aduceți mâna niciodată în apropierea uneltelor de lucru ce se află în rotație.** Unealta de lucru se poate deplasa peste mâna dvs. în cazul unui recul.

c) **Evitați cu corpul dvs. zona, în care este deplasată unealta electrică în cazul unui recul.** Reculul conduce unealta electrică în direcția opusă față de mișcarea discului abraziv la punctul de blocare.

d) **Lucrați cu o atenție deosebită în zona unghiurillor, muchiilor ascuțite ș.a.m.d. Împiedicați ca uneltele de lucru să ri-**

coșeze de pe piesa de lucru și să se blocheze. Unealta de lucru ce se află în rotație tinde în cazul unghiurilor, muchiilor ascuțite sau atunci când ricoșează, să se blocheze. Aceasta cauzează o pierdere a controlului sau un recul.

e) **Nu folosți o pânză de fierăstrău cu lanțuri sau o pânză de fierăstrău dințată.** Astfel de unelte de lucru cauzează deseori un recul sau pierdera controlului asupra uneltei electrice.

Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuire și tăiere

a) **Folosiți numai corpuri abrazive prevăzute pentru unealta dvs. electrică și apărătoarea de protecție prevăzută pentru aceste corpuri abrazive.** Corpurile abrazive, ce nu sunt prevăzute pentru unealta electrică, nu pot fi acoperite suficient și sunt nesigure.

b) **Corpurile abrazive au voie să fie folosite numai pentru posibilitățile de aplicare recomandate. De exemplu: Nu șlefuiți niciodată cu suprafața laterală a unui disc tăietor.** Discurile tăietoare sunt prevăzute pentru degroșarea materialului cu muchia discului. Exercitarea laterală a forței pe aceste corpuri abrazive le poate rupe.

c) **Folosiți întotdeauna flanșe de fixare nedeteriorate de dimensiunea și forma corectă pentru discul abraziv ales de dvs.** Flanșele corespunzătoare sprijină discul abraziv și reduc astfel pericolul ruperii discului abraziv. Flanșele pentru discurile tăietoare se pot deosebi de flanșele pentru alte discuri abrazive.

d) **Nu folosiți discuri abrazive uzate ale uneltelor electrice mai mari.** Discurile abrazive pentru unelte electrice mai mari nu sunt concepute pentru turațiile mai mari ale uneltelor electrice mici și se pot rupe.

Alte instrucțiuni de siguranță speciale pentru tăiere

a) **Evitați o blocare a discului tăietor sau o presiune prea mare. Nu efectuați tăieri prea adânci.** O suprasolicitare a discului tăietor mărește solicitarea și susceptibilitatea prinderii sau blocării și astfel posibilitatea unui recul sau ruperii corpului abraziv.

b) **Evitați zona din fața și din spatele discului tăietor ce se află în rotație.** Atunci când îndepărtați de dvs. discul tăietor în piesa de lucru, unealta electrică poate fi azvârlită direct către dvs. cu discul aflat în rotație în cazul unui recul.

c) **Dacă discul tăietor este prins sau dacă întrerupeți lucrul, opriți aparatul și mențineți-l liniștit până se oprește discul. Nu încercați niciodată să scoateți un disc tăietor ce se mai rotește din piesa de lucru, în caz contrar poate avea loc un recul.** Identificați și remediați cauza pentru prindere.

d) **Nu porniți unealta electrică din nou atâta timp cât se mai află în piesa de lucru. Lăsați mai întâi ca discul tăietor să atingă turația maximă, înainte de a continua cu atenție tăierea.** În caz contrar discul se poate prinde, poate ieși din piesa de lucru sau poate cauza un recul.

e) **Sprijiniți plăcile sau piesele de lucru, pentru a reduce riscul unui recul datorită unui disc tăietor blocat.** Piesele de lucru mari se pot încovoia sub greutatea proprie. Piesa de lucru trebuie sprijinită pe ambele părți ale discului, atât în apropierea discului tăietor cât și la margine.

f) **Fiți deosebit de atenție la „Tăierile în adâncime" în pereți existenți sau alte zone fără vizibilitate.** Discul tăietor ce pătrunde, poate cauza la tăierea conductelor de gaz sau apă, cablurilor elelctrice sau altor obiecte un recul.

Instrucțiuni de siguranță speciale pentru șlefuirea cu hârtie abrazivă

- **Nu folosiți coli abrazive prea mari, ci respectați indicațiile producătorului referitoare la dimensiunea colilor abrazive.** Colile abrazive ce iasă peste roata abrazivă, pot cauza accidente cât și blocarea, ruperea colilor abrazive sau un recul.

Instrucțiuni de siguranță speciale pentru polizare

- **Nu folosiți componente desprinse ale apărătoarei de polizare, în special frânghiile de fixare. Depozitați sau scurtați frânghiile de fixare.** Frânghiile de fixare desprinse, care sunt antrenate, vă pot prinde degetele sau se pot bloca în piesa de lucru.

Instrucțiuni de siguranță speciale pentru lucrul cu periile de sârmă

a) **Aveți în vedere fapptul că, peria de sârmă pierde bucăți de sârmă și în timpul utilizării normale. Nu supraso-licitați sârmele datorită presiunii de apăsare prea mari.** Bucăți de sârmă azvârlite pot pătrunde foarte ușor prin îmbrăcămintea subțire și / sau piele.

b) **Atunci când se recomandă o apărătoare de protecție, împiedicați ca aceasta să intre în contact cu peria de sârmă.** Periile rotunde își pot mări diametrul datorită presiunii de apăsare și forțelor centrifugale.

Indicații de siguranță specifice pentru mașinile de frezat

- În timpul funcționării mașinii folosiți următorul echipament de protecție: ochelari și mănuși de protecție.

⚠ **ATENȚIE! PERICOL DE ACCIDENTARE!** Scula se oprește inerțial după oprire! Evitați orice contact cu sculele ce se rotesc rapid.

- ⚠ **AVERTISMENT!** Asigurați piesa de lucru. Folosiți dispozitive de strângere / menghine, pentru a fixa piesa de lucru. Astfel este mai sigur fixată decât atunci când, este ținută cu mâna.
- ⚠ **AVERTISMENT! PERICOL DE ACCIDENTARE!** În niciun caz nu sprijiniți mâinile lângă sau în fața aparatului și pe suprafața de prelucrat, deoarece în caz de alunecare există pericol de accidentare.
- **PERICOL DE ÎNCENDIU DATORITĂ SCÂNTEIELOR!** Atunci când șlefuiți metale, se formează scântei. De aceea aveți grijă să nu periclitați persoane și să nu se afle materiale inflamabile în apropierea zonei de lucru.
- ⚠ **AVERTISMENT! PERICLITARE PRIN PRAF!** Prafurile toxice / otrăvitoare, ce se formează în timpul prelucrării reprezintă un pericol pentru sănătatea utilizatorului mașinii sau pentru persoanele din apropriere.
  Purtați o mască de protecție contra prafului!
- ⚠ **AVERTISMENT! VAPORI TOXICI!** În timpul prelucrării plasticului, straturilor de vopsea, lac etc. asigurați o aerisire suficientă.
- Utilizarea pe post de fierăstrău, respectiv utilizarea de pânze de fierăstrău cu acest aparat este interzisă.
- Nu îmbibați materialele sau suprafețele de prelucrat cu lichide, ce conțin soluții.
- Evitați șlefuirea straturilor de vopsea ce conțin plumb sau alte materiale toxice.
- Materialul ce conține azbest nu are voie să fie prelucrat. Azbestul cauzează apariția cancerului.
- Evitați contactul cu scula de șlefuit, aflată în mișcare.
- Nu prelucrați materiale umezite sau suprafețe umede.
  INDICAȚIE! Nu solicitați aparatul în timpul funcționării astfel încât, să se ajungă la oprirea acestuia!
- ⚠ **AVERTISMENT! PERICOL DE ACCIDENTARE!** Lăsați aparatul oprit să stagneze, înainte de a-l depune.
- ⚠ **AVERTISMENT!** Aparatul trebuie să fie tot timpul curat, uscat și fără ulei sau lubrifianți.

- Acest aparat poate fi folosit de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau psihice limitate sau cu lipsă de experiență și / sau cunoștințe doar dacă, sunt supravegheate de către o persoană responsabilă de siguranța acestora sau dacă, au primit instrucțiuni de folosire a aparatului. Copii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

Accesorii originale / -aparate auxiliare

- Utilizați numai accesorii și aparate auxiliare care sunt menționate în instrucțiunile de utilizare.

Punere în funcțiune

Schimbarea / introducerea sculei / bucșelor elastice de prindere

- Acționați butonul de blocare a axului 8 și țineți-l apăsat.
- Rotiți piulița de strângere 6 până când butonul de blocare se închlichetează.
- Desfaceți piulița de strângere 6 de pe filet cu ajutorul cheii combinate 33.
- Scoateți scula eventual introdusă.
- SÎmpingeți mai întâi scula prevăzută prin piulița de strângere 6 înainte de a o introduce în bucșa elastică de prindere adecvată 7 pentru coada de sculă.
- Acționați butonul de blocare a axului 8 și țineți-l apăsat.
- Introduceți bucșa elastică de strângere 7 în elementul detașabil al filetului și strângeți apoi piulița de strângere 6 cu ajutorul cheii combinate 33.

Utilizarea sculelor detașabile cu dorn de prindere:

- Utilizați partea cu cheie pentru șuruburi a cheii combinate 33 pentru a desface și strânge șurubul dornurilor de prindere.
- Introduceți dornul de prindere conform descrierii în aparat.
- Desfaceți cu ajutorul cheii combinate 33 șurubul de pe dornul de prindere.
- Așezați scula detașabilă dorită pe șurub, între cele două șaibe suport.
- Folosind cheia combinată 33 strângeți șurubul de pe dornul de prindere.

Pietre de șlefuit

- Strângeți piatra de ascuțit! Folosiți o menghină sau o unealtă asemănătoare pentru a evita rănirile.
- Dacă folosiți pietrele pentru ascuțit pentru prima oară atunci acestea trebuie poziționat cu ajutorul unei pietre pătra. Introduceți cu grijă piatra de șlefuit 23 când mașina de pornită pe gresie. În timpul șlefuirii ambele corpuri de șlefuit vor îndepărta imperfecțiunile după montarea pietrei de șlefuit. Cu ajutorul gresiei piatra de șlefuit poate fi modelată.

Benzi de șlefuit

- Împingeți banda de șlefuit 24 de sus pe dornul de prindere al benzii 34. Strângeți șurubul de pe banda de șlefuit 34 pentru a fixa banda de șlefuit 24.

Montarea capetelor de polișare

- Rotiți capul de polișare 22 către vârful dornului de prindere pentru capetele de polișare 25.

Pornire și oprire / reglarea intervalului de turație

Pornire / reglarea intervalului de turație:

- Poziționați întrerupătorul PORNIT / OPRIT 1 pe poziția "I" apăsându-l mai întâi în jos și apoi împingându-l în față.
- Setați regulatorul de turații 10 pe poziția între „1" și „6".

Oprire:

- Setați întrerupătorul PORNIT / OPRIT 1 pe poziția „0“.

Indicații privind prelucrarea materialului / sculele / intervalul de turație

- Utilizați vârfurile de frezare pentru prelucrarea oțelului și a fierului la turație maximă.
- Determinați intervalul de turații pentru prelucrarea zincului, a aliajului de zinc, a aluminiului, a cuprului și a plumbului prin teste de piese de probă.
- Prelucrați materialele plastice și materialele cu un punct de topire scăzut la un interval de turații reduse.
- Prelucrați lemnul cu turații ridicate.
- Realizați lucrările de curățare, polizare și lustruire cu discuri de pâslă la un interval de turații medii.

Următoarele informații sunt recomandări fără caracter obligatoriu. Testați și dumneavoastră în practică ce sculă și ce reglare se potrivește în mod optim pentru materialul de prelucrat.

Exemple de utilizare / alegerea uneltei potrivite

Funcție	Accesoriu	Utilizare
Găurire	Burghiu 28	Prelucrarea lemnului (vedeți fig. C)
Frezare	Vârf freză 27	Diverse lucrări, de exemplu: a scobi, a broșa, a forma, a canela sau a realiza fante
Gravare	Vârfuri de gravare 26	Finisarea de marcaje (vedeți fig. D)
Polișare, îndepărtarea ruginii **⚠ ATENȚIE!** Exercitați cu unealta doar o presiune ușoară asupra piesei de prelucrat.	Perie de metal 31	Îndepărtarea ruginii (vedeți fig. E)
	Capete de polișare 22	Prelucrarea diferitelor metale și materiale plastice, în special metale nobile ca aurul și argintul (vedeți fig. F)
Curățare	Perii din plastic 30	de exemplu, curățarea carcaselor din plastic greu de accesat sau curățarea spațiului din jurul unei broaște de ușă
	Perie de metal 31	de ex. pentru îndepărtarea ruginii (vedeți fig. E) (Peria de metal este mai moale ca oțelul)
Șlefuire	Discuri de șlefuit 19, 21 Piatra de șlefuit 23, Vârfuri de șlefuit 20	Lucrări de șlefuire pe roci, lucrări de precizie pe materiale dure cum ar fi ceramica sau oțelul (vedeți fig. G)
	Benzi de șlefuit 24	Operațiuni de șlefuit pe lemn
Deconectare	Discuri de debitat 18	Prelucrarea metalului, plasticului (vedeți fig. H)

Arbore flexibil

- Nu acționați blocajul axului cu motorul pornit. Aparatul sau axul flexibil se pot deteriora.
- Desfaceți piulița 5 de pe aparat în sens invers acelor ceasornicului și depozitați-o.
- Acționați butonul de blocare a axului 8 și țineți-l apăsat.
- Desfaceți piulița 6 de pe aparat în sens invers acelor ceasornicului.
- Montați arborele flexibil pe aparat prin introducerea axului interior și a arborelui flexibil cu piulița de tensionare 6 în bucșa elastică de prindere 7. Strângeți apoi piulița de tensionare 6 și apoi piulița olandeză 13b de pe arborele flexibil 13 pe aparat în sensul acelor ceasornicului.
- Așezați acum accesoriul dorit în bucla de prindere 7 a axului flexibil.
- Pentru blocare împingeți axuprotecția neagră pe arborele flexibil.
- Deschideți cu ajutorul cheii combi 33 suportul de prindere 14 de pe arborele flexibil și montați accesoriul și înșurubați suportul de prindere 14 din nou.

Trepiedul pentru unealta multifuncțională (vedeți fig. I)

- Înșurubați trepiedul 16 în dispozitivul de prindere 17.
  Indicație: După fiecare fixare dorită pe o suprafață plană sau înclinată puteți înșuruba trepiedul 16 în două poziții diferite în dispozitivul deprindere.
- Înșurubați dispozitivul de prindere 17 pe marginea bancului de lucru sau a mesei de lucru a cărei grosime este de cel mult 55 mm.
- Trepiedul 16 este reglabil pe înălțime. Desfaceți țeava trepiedului 16 rotind-o la stânga (–). Trageți țeava până la cea mai ridicată înălțime și blocați-o prin rotirea la dreapta (+).
- Suportul 15 este de asemenea reglabil în înălțime; roti iștiletul negru la stânga. După ce ați setat suportul la înălțimea corectă, rotiți filetul în direcția inversă.
- Fixați aparatul pe suportul 15 trepiedului 16. Acest suport 15 se poate roti la 360°.

Coșul de frezare

Cu ajutorul accesoriului aparatul poate fi utilizat pentru crearea diferitelor forme (găuri pentru prize,etc.).

- Așezați vârful de frezare 27, ca în capitolul „Schimbaea / introducerea sculei / bucșei elastice de prindere".
- Desfaceți piulița de pe aparat în sens invers acelor ceasornicului și depozitați-o.
- Înșurubați coșul de frezare 12 pe aparat.
- Pentru setarea adâncimii corecte de lucru desfaceți șurubul de fixare 11 și împingeți piciorul coșului de frezare la dimensiunea dorită.
- Strângeți din nou șurubul de fixare 11.

Curățare, întreținere, depozitare

⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE ACCIDENTARE! Înainte de a efectua lucrări asupra aparatului, opriți-l și scoateți stecherul.

- Aparatul trebuie să fie tot timpul curat, uscat și fără ulei sau lubrifianți.
- Pentru curățarea caracasei utilizați o lavetă uscată.

⚠ AVERTISMENT! Dacă este necesară schimbarea cablului de conexiune, atunci acest lucru trebuie efectuat de producător sau reprezentantul acestuia pentru a evita periclitarea siguranței.

- Păsatrați aparatul și toate piesele individuale în cutia din plastic pentru a nu pierde nicio piesă.

Garanție

Pentru acest aparat primiți o garanție de 3 ani de la data achiziției. Aparatul a fost produs cu atenție și verificat înainte de livrare. Vă rugăm să păstrați bonul de casă ca dovadă de achiziție. În caz de o reclamație privind garanția, contactați telefonic punctul nostru de service. Doar astfel se poate asigura o transmitere gratuită a mărfii dvs.

Garanția este valabilă numai pentru defecte de material sau de fabricare, însă nu pentru deteriorări

din cauza transportului, piese de uzură sau deteriorarea pieselor sensibile, ca de ex.: întrerupătoare sau acumulatoare. Produsul este destinat numai uzului privat și nu celui comercial.

În caz de utilizare necorespunzătoare, supunerea la șocuri și alte intervenții, care se efectuează de un punct de service neautorizat de noi, garanția devine nulă. Drepturile dvs. legale nu sunt limitate de această garanție.

Durata de garanție nu se prelungește prin acordarea acesteia. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate. Defecțiunile sau lipsurile existente deja la achiziție trebuie anunțate imediat după despachetare, însă cel mai târziu după două zile de la data achiziției. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

RO
Service România
Tel.: 0800896637
e-mail: kompernass@lidl.ro

IAN 96078

Înlăturare

Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

Nu aruncați uneltele electrice la gunoiul menajer!

Conform Directivei Europene 2012/19/EU privind aparatele vechi electrice, electronice și aplicarea dreptului național uneltele electrice uzate trebuie colectate separat și aduse la un punct ecologic de reciclare.

Posibilități de înlăturare ale produsului dvs. le puteți afla în localitatea dvs. sau la administrația locală.

Traducerea declarație originale de conformitate / Producător CE

Noi, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsabil documentație: Dl. Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, declarăm prin prezenta că, acest produs corespunde umrătoarelor norme, documentelor normative și Directivelor CE:

Directiva referitoare la mașini (2006/42/CE)

Directiva CE refertioare la tensiune joasă (2006/95/CE)

Compatibilitatea electromagnetică (2004/108/CE)

RoHS Directiva (2011/65/EU)

Norme aplicate armonizate
EN 60745-2-23:2013
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Tip / Denumire aparat:
Mașină de găurit și șlefuit fin PFBS 160 A1

Date of manufacture (DOM): 01–2014
Număr serie: IAN 96078

Bochum, 31.01.2014

Semi Uguzlu
- Manager de calitate -

Ne rezervăm dreptul la modificări în sensul dezvoltării continue.

Εισαγωγή

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς ..... Σελίδα 30
Εξοπλισμός ..... Σελίδα 30
Περιεχόμενα παράδοσης ..... Σελίδα 30
Τεχνικά χαρακτηριστικά ..... Σελίδα 30

Γενικές υποδείξεις ασφάλειας για ηλεκτρικά εργαλεία

1. Θέση εργασίας-ασφάλεια ..... Σελίδα 31
2. Ηλεκτρική ασφάλεια ..... Σελίδα 31
3. Ασφάλεια ατόμων ..... Σελίδα 32
4. Ασφαλής λειτουργία και χρήση ηλεκτρονικών συσκευών ..... Σελίδα 32
5. Σέρβις ..... Σελίδα 33
Υποδείξεις ασφάλειας για όλες τις εφαρμογές ..... Σελίδα 33
Ανάκρουση και αντίστοιχες υποδείξεις ασφάλειας ..... Σελίδα 35
Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση και διαχωρισμό ..... Σελίδα 35
Περαιτέρω ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για δίσκους διαχωρισμού ..... Σελίδα 36
Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση με γυαλόχαρτο ..... Σελίδα 36
Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για γυάλισμα ..... Σελίδα 36
Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για εργασία με ψήκτρες ..... Σελίδα 37
Συγκεκριμένες για τη συσκευή υποδείξεις ασφάλειας για δράπανο-φρέζα λεπτής επεξεργασίας ..... Σελίδα 37
Αυθεντικός πρόσθετος εξοπλισμός / πρόσθετες συσκευές ..... Σελίδα 38

Θέση σε λειτουργία

Τοποθέτηση / αντικατάσταση εργαλείου / λαβίδας σύσφιξης ..... Σελίδα 38
Πέτρες τροχίσματος ..... Σελίδα 38
Εγκατάσταση ζωνών λείανσης ..... Σελίδα 38
Εγκατάσταση προσθέτου στίλβώματος ..... Σελίδα 38
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση / ρύθμιση εύρους ταχύτητας ..... Σελίδα 38
Υποδείξεις για επεξεργασία υλικών / εργαλείο / εύρος ταχύτητας ..... Σελίδα 39
Εύκαμπτο κύμα ..... Σελίδα 39
Στατήρας για το πολυ-λειτουργικό εργαλείο ..... Σελίδα 40
Κάλαθος φρέζας ..... Σελίδα 40

Καθαρισμός, φροντίδα και φύλαξη ..... Σελίδα 40

Εγγύηση ..... Σελίδα 40

Απόρριψη ..... Σελίδα 41

Μετάφραση της πρωτότυπης δήλωσης συμμόρφωσης / Κατασκευαστή ..... Σελίδα 42

Συσκευη λειανσης & διατρησης PFBS 160 A1

Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλών προδιαγραφών. Οι οδηγίες χρήσης είναι μέρος αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, το χειρισμό και την απόρριψη. Πριν τη χρήση του προϊόντος εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται και για τον τομέα εφαρμογής που αναφέρεται. Σε περίπτωση μεταβίβασης του προϊόντος σε τρίτους παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Το δράπανο-φρέζα λεπτής επεξεργασίας, ακολούθως ονομαζόμενο συσκευή, χρησιμοποιείται για διάτρηση, φρεζάρισμα, εγχάραξη, στίλβωμα, καθαρισμό, λείανση, διαχωρισμό ξύλου, μετάλλου, πλαστικού, κεραμικών ή πέτρας σε στεγνούς χώρους. Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή τροποποίηση του μηχανήματος θεωρείται ως αντικανονική και εγκυμονεί σοβαρούς κινδύνους ατυχημάτων. Αντενδείκνυται η επαγγελματική χρήση.

Εξοπλισμός

Δράπανο-φρέζα λεπτής επεξεργασίας:

1 Διακόπτης ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ
2 Καλώδιο ηλεκτρικού δικτύου
3 Μεταλλικό πλαίσιο
4 Σχισμή αερισμού
5 Παξιμάδι ρακόρ
6 Περικόχλιο συγκράτησης
7 Λαβίδα σύσφιξης 3,2 mm
8 Πλήκτρο παύσης ατράκτου
9 Καρβουνάκια
10 Αδιαβάθμητος ρυθμιστής ταχύτητας

Εξαρτήματα (βλέπε Εικ. A):

11 Βίδα στερέωσης
12 Κάλαθος φρέζας
13 Εύκαμπτο κύμα
13b Παξιμάδι ρακόρ (Εύκαμπτο κύμα)
14 Δακτύλιος συγκράτησης
15 Βάση στατήρα
16 Στατήρας
17 Διάταξη σύσφιξης

Σετ εξαρτημάτων (42 τεμάχια) (βλέπε Εικ. B):

18 8 Φύλλα διαχωρισμού
19 6 Γυαλόχαρτα
20 5 Πρόσθετα λείανσης, τραχιά
21 2 Γυαλόχαρτα, τραχιά
22 3 Πρόσθετα στιλβώματος
23 1 Ακόνι
24 5 Ζώνες λείανσης
25 1 Λείος δίσκος για πρόσθετα στιλβώματος
26 2 Πρόσθετα εγχάραξης
27 1 Πρόσθετο φρέζας
28 1 Τρυπάνι
29 1 Λείος δίσκος για φύλλα διαχωρισμού / γυαλόχαρτα
30 2 Πλαστικές βούρτσες
31 1 Μεταλλική βούρτσα
32 1 Λαβίδα σύσφιξης 2,4 mm
33 1 Συνδυαστικό κλειδί
34 1 Λείος δίσκος λείανσης

Περιεχόμενα παράδοσης

1 Συσκευη λειανσης & διατρησης PFBS 160 A1
1 Πλαστική βαλίτσα
1 Εύκαμπτο κύμα
1 Στατήρας
1 Διάταξη σύσφιξης
1 Κάλαθος φρέζας
1 Σετ εξαρτημάτων (42 τεμάχια)
1 Οδηγίες χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ονομαστική ισχύς:	160 W
Τάση:	230 – 240 V~, 50 Hz

Αριθμός στροφών
ρελαντί (n_0): 10.000 – 35.000 / min^{-1}
Υποδοχή εργαλείου: μέγ. 3,2 mm
Κλάση προστασίας: II / ⧈

Οδηγίες περί θορύβων / δονήσεων:
Υπολογισμένη τιμή για θόρυβο εξακριβώνεται σύμφωνα με EN 60745. Η στάθμη ηχητικής πίεσης που έχει αξιολογηθεί με A ηλεκτρικής συσκευής ανέρχεται σε:
Στάθμη ηχητικής πίεσης: 80 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος: 91 dB(A)
Ανασφάλεια K: 3 dB

Φοράτε ωτοασπίδες!

Υπολογισμένη επιτάχυνση, τυπικά:
Δονήσεις σε χέρι / βραχίονα a_h = 2,3 m / s^2
Ανασφάλεια K = 1,5 m / s^2

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η αναφερόμενη στις παρούσες οδηγίες στάθμη δονήσεων μετρήθηκε με τυποποιημένη μέθοδο μέτρησης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60745 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση της συσκευής. Η δεδομένη τιμή εκπομπής δονήσεων μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε μια εισαγωγική εκτίμηση της έκθεσης.
Η στάθμη δονήσεων μεταβάλλεται ανάλογα με τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου και σε μερικές περιπτώσεις ενδέχεται να υπερβαίνει την τιμή που αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες. Η επιβάρυνση δονήσεων ενδέχεται να υποτιμηθεί, σε περίπτωση που το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται τακτικά με τέτοιο τρόπο.

Υπόδειξη: Για τον ακριβή υπολογισμό της επιβάρυνσης κραδασμών κατά τη διάρκεια ενός ορισμένου χρονικού διαστήματος εργασίας θα πρέπει να ληφθούν υπόψη και οι χρόνοι κατά τους οποίους η συσκευή είναι απενεργοποιημένη ή λειτουργεί χωρίς όμως να παράγει πραγματικά έργο. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά την επιβάρυνση κραδασμών για το συνολικό χρονικό διάστημα εργασίας.

● Γενικές υποδείξεις ασφάλειας για ηλεκτρικά εργαλεία

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφάλειας και οδηγίες! *Οι παραβιάσεις κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφάλειας και των οδηγιών ενδέχεται να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς.*

Διαφυλαξτε ολες τις υποδειξεις ασφαλειας και τις οδηγιες για μελλοντικη χρηση!

Ο ορος που χρησιμοποιειται στις υποδειξεις ασφαλειας «ηλεκτρονικο εργαλειο» αναφερεται σε ηλεκτρικα εργαλεια που λειτουργουν με το δικτυο (με καλωδιο δικτυου) και σε αυτα που λειτουργουν με μπαταρια (χωρις καλωδιο δικτυου).

1. Θέση εργασίας-ασφάλεια

a) **Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο.** *Η ακαταστασία καθώς και ο ελλιπής φωτισμός του χώρου εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.*
β) **Μην εργάζεστε με τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υφίσταται κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.** *Τα ηλεκτρονικά εργαλεία παράγουν σπίθες, οι οποίες μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους ατμούς.*
γ) **Κρατήστε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά από το ηλεκτρονικό εργαλείο κατά τη διάρκεια χρήσης του.** *Σε περίπτωση μη τήρησης ίσως χάσετε τον έλεγχο της συσκευής.*

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

a) **Το βύσμα σύνδεσης συσκευής θα πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Απαγορεύεται η τροποποίηση με οποιοδήποτε τρόπο του βύσματος. Απαγορεύεται η χρήση βύσματος προσαρμογέα μαζί με συσκευές με προστατευτική γείωση.** *Το ανέπαφο βύσμα και η κατάλληλη πρίζα μειώνουν τον κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας.*

β) **Αποφύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία.** *Υφίσταται υψηλός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας γειωθεί.*

γ) **Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τη βροχή και την υγρασία.** *Η εισχώρηση νερού μέσα σε μία ηλεκτρονική συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

δ) **Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για άλλο λόγο, για να μεταφέρετε τη συσκευή, για να την αναρτήσετε ή για να τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα συσκευής.** *Κατεστραμμένο ή τυλιγμένο καλώδιο αυξάνει τον κίνδυνο πρόκλησης ηλεκτροπληξίας.*

ε) **Για χρήση ηλεκτρονικής συσκευής σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε μόνο καλώδιο επέκτασης που είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση.** *Η χρήση ενός καλωδίου κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

ζ) **Σε περίπτωση που είναι αναπόφευκτη η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιείτε προστατευτικό διακόπτη συνολικού ρεύματος προς το σφάλμα.** *Η χρήση προστατευτικού διακόπτη συνολικού ρεύματος προς το σφάλμα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.*

3. Ασφάλεια ατόμων

α) **Επιδείξτε μεγάλη προσοχή, έχετε πάντοτε επίγνωση των πράξεών σας και δείξτε ιδιαίτερη συναίνεση στην εργασία που πραγματοποιείτε με το ηλεκτρονικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν δεν είσαστε συγκεντρωμένοι ή όταν νοιώθετε κούραση ή ενώ βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** *Ακόμα και μόλις μία στιγμή αφηρημάδας κατά τη χρήση της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.*

β) **Φοράτε προσωπικό προστατευτικό εξοπλισμό και πάντα προστατευτικά γυαλιά.** *Ο προσωπικός προστατευτικός εξοπλισμός όπως είναι αναπνευστική μάσκα, προστατευτικά παπούτσια που δεν γλιστράνε, προστατευτικό κράνος ή ωτοασπίδες, ανάλογα με το είδος και την εφαρμογή του μειώνουν τον κίνδυνο πρόκλησης τραυματισμών.*

γ) **Αποφεύγετε την αθέλητη θέση σε λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο προτού το συνδέσετε στην ηλεκτρική τροφοδοσία ή το πάρετε και το μεταφέρετε.** *Εάν κατά τη μεταφορά της συσκευής έχετε το δάκτυλό σας στο διακόπτη ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ ή η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, ενδέχεται να προκληθούν ατυχήματα.*

δ) **Απομακρύνετε τα εργαλεία ρύθμισης ή τα κλειδιά προτού ενεργοποιήσετε τη συσκευή.** *Ενα εργαλείο ή ένα κλειδί που βρίσκεται πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.*

ε) **Αποφεύγετε αντικανονική στάση του σώματός σας. Φροντίζετε ώστε να υπάρχει πάντα σταθερή θέση και διατηρείτε ανά πάση στιγμή την ισορροπία σας.** *Ετσι μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα τη συσκευή και ιδιαίτερα σε απρόσμενες καταστάσεις.*

ζ) **Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, το ρουχισμό και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα εξαρτήματα.** *Ο φαρδύς ρουχισμός που δεν έχει στενή εφαρμογή, τα κοσμήματα ή τα μαλλιά μπορεί να πιαστούν από τα κινούμενα εξαρτήματα.*

η) **Κατά τη συναρμολόγηση διατάξεων αναρρόφησης και συλλογής, φροντίστε ώστε αυτές να έχουν συνδεθεί και να χρησιμοποιούνται σωστά.** *Η χρήση τέτοιου είδους διατάξεων μειώνει τον κίνδυνο από τη σκόνη.*

4. Ασφαλής λειτουργία και χρήση ηλεκτρονικών συσκευών

α) **Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρονικό εργαλείο**

που είναι κατάλληλο για την εργασία σας. *Με το κατάλληλο ηλεκτρονικό εργαλείο μπορείτε να εργαστείτε καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια εντός του καθορισμένου τομέα απόδοσης.*

β) **Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικό εργαλείο, του οποίου ο διακόπτης είναι ελαττωματικός.** *Ενα ηλεκτρονικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνο και θα πρέπει να επιδιορθωθεί.*

γ) **Πριν προβείτε σε ρυθμίσεις της μηχανής, σε αντικατάσταση εξαρτημάτων ή σε απόθεση της μηχανής, αποσυνδέετε το βύσμα από την ηλεκτρική πρίζα.** *Αυτά τα προστατευτικά μέτρα μειώνουν τον κίνδυνο αθέμιτης εκκίνησης της συσκευής.*

δ) **Φυλάξτε τα ηλεκτρονικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε τη χρήση της συσκευής σε άτομα, τα οποία δεν είναι έμπιστα ή τα οποία δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες.** *Τα ηλεκτρονικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα άτομα.*

ε) **Φροντίστε τη συσκευή με προσοχή. Ελέγχετε αν τα κινούμενα εξαρτήματα λειτουργούν άψογα και δεν μπλοκάρουν, αν υπάρχουν σπασμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα έτσι ώστε να επηρεάζεται αρνητικά η λειτουργία της συσκευής. Αναθέστε την επιδιόρθωση των ελαττωματικών εξαρτημάτων πριν από τη χρήση στης συσκευής.** *Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ηλεκτρονικές συσκευές που δεν έχουν συντηρηθεί σωστά.*

ζ) **Διατηρήστε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** *Τα προσεγμένα εργαλεία κοπής μπλοκάρουν λιγότερο και κόβουν πιο εύκολα.*

η) **Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρονικό εργαλείο, το εξάρτημα, τα εργαλεία εφαρμογής κ.τ.λ. σύμφωνα με τις οδηγίες τους και με τον τρόπο που περιγράφεται για αυτό τον ειδικό τύπο συσκευής. Λάβετε υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και τις δραστηριότητες που πρέπει να πραγματοποιηθούν.** *Η χρήση ηλεκτρονικών εργαλείων για εφαρμογή άλλη από αυτή που προδιαγράφεται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.*

5. Σέρβις

α) **Αναθέστε την επιδιόρθωση της συσκευής σας σε υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών ή σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.** *Με τον τρόπο αυτό μπορεί να διασφαλιστεί το γεγονός ότι διατηρείται το επίπεδο ασφάλειας της συσκευής.*

● Υποδείξεις ασφάλειας για όλες τις εφαρμογές

Συνολικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση, λείανση με γυαλόχαρτο, εργασίες με ψήκτρες, γυάλισμα και διαχωρισμό:

α) **Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται ως διάταξη λείανσης, λείανσης με γυαλόχαρτο, ψήκτρας, γυαλίσματος και διαχωρισμού. Λάβετε υπόψη σας τις υποδείξεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα δεδομένα, τα οποία λαμβάνετε μαζί με τη συσκευή.** Σε περίπτωση μη τήρησης των παρακάτω οδηγιών, ίσως έρθετε αντιμέτωποι με ηλεκτροπληξία, φωτιά και / ή σοβαρούς τραυματισμούς.

β) **Απαγορεύεται η χρήση εξαρτημάτων, τα οποία δεν προβλέπονται εκ μέρους του κατασκευαστή ειδικά για αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.** Το γεγονός ότι το εξάρτημα μπορεί να στερεωθεί σε ηλεκτρικό εργαλείο, δεν μπορεί να διασφαλίσει την ασφαλή χρήση.

γ) **Ο επιτρεπόμενος αριθμός στροφών του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να είναι τόσος όπως αυτός που αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο ως μέγιστος αριθμός στροφών.** Τα εξαρτήματα, τα οποία περιστρέφονται πιο γρήγορα από ότι επιτρέπεται, ίσως σπάσουν και εκτιναχθούν.

δ) **Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να**

ανταποκρίνονται στα στοιχεία διαστάσεων του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Τα εσφαλμένα καταμετρημένα εργαλεία εφαρμογής δεν μπορούν να θωρακιστούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.

ε) **Οι λειαντικοί τροχοί, οι φλάντζες, οι δίσκοι λείανσης ή τα άλλα εξαρτήματα πρέπει να ταιριάζουν με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης του εργαλείου εφαρμογής σας.** Τα εργαλεία εφαρμογής, τα οποία δεν εφαρμόζουν με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται πολύ και ίσως οδηγήσουν σε απώλεια ελέγχου.

στ) **Απαγορεύεται η χρήση ελαττωματικών εργαλείων εφαρμογής. Ελέγχετε πριν από κάθε χρήση εργαλείων εφαρμογής όπως λειαντικοί τροχοί για σπασίματα και ρωγμές, δίσκο λείανσης για ρωγμές, βλάβες ή σημάδια μεγάλης φθοράς. Τις ψύκτρες για χαλαρά ή σπασμένα σύρματα. Σε περίπτωση πτώσης του ηλεκτρικού εργαλείου ή του εργαλείου εφαρμογής, ελέγξτε αν έχει καταστραφεί ή χρησιμοποιήστε ένα άθικτο εργαλείο εφαρμογής. Εφόσον ελέγξετε και εφαρμόσετε το εργαλείο εφαρμογής, κρατήστε σε απόσταση τα άτομα από το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής και επιτρέψτε στη συσκευή να λειτουργήσει για ένα λεπτό στο μέγιστο αριθμό στροφών.** Τα κατεστραμμένα εργαλεία εφαρμογής σπάνε συνήθως κατά το δοκιμαστικό χρόνο.

η) **Χρησιμοποιήστε προσωπικό, προστατευτικό εξοπλισμό. Φοράτε μετά από κάθε χρήση προστασία ολόκληρου του προσώπου, προστασία για τα μάτια ή προστατευτικά γυαλιά. Εφόσον πρέπει, φοράτε μάσκα προστασίας σκόνης, ωτοασπίδες, προστατευτικά γάντια ή ειδική στολή, η οποία κρατάει μακριά τα μικρά τεμάχια λείανσης και υλικού.** Τα μάτια πρέπει να προστατεύονται από τα ξένα σωματίδια που εκτινάσσονται, τα οποία δημιουργούνται από διάφορες εφαρμογές, οι μάσκες προστασίας σκόνης ή οι αναπνευστικές μάσκες πρέπει να φιλτράρουν τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εφαρμογή. Σε περίπτωση έκθεσης σε δυνατό θόρυβο, ίσως υποστείτε βλάβη στην ακοή σας.

θ) **Φροντίστε ώστε τα άλλα άτομα να βρίσκονται σε απόσταση ασφαλείας από τον τομέα εργασίας σας. Όλα τα άτομα, τα οποία εισέρχονται μέσα στον τομέα εργασίας, πρέπει να φοράνε προσωπικό, προστατευτικό εξοπλισμό.** Τα θραύσματα των τεμαχίων επεξεργασίας ή τα σπασμένα εργαλεία εφαρμογής ίσως εκτιναχθούν και προκαλέσουν τραυματισμούς εκτός του άμεσου τομέα εργασίας.

ι) **Κρατάτε τη συσκευή μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής κατά την πραγματοποίηση εργασιών, κατά τις οποίες το εργαλείο κοπής μπορεί να συναντήσει κρυφούς αγωγούς ρεύματος ή το ίδιο του το καλώδιο.** Η επαφή με έναν αγωγό που φέρει τάση μπορεί να θέσει υπό τάση τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής και να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

κ) **Κρατήστε το καλώδιο δικτύου μακριά από τα περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής.** Σε περίπτωση απώλειας ελέγχου συσκευής, υπάρχει πιθανότητα κοψίματος ή πιασίματος του καλωδίου δικτύου και εισχώρησης της παλάμης ή του χεριού σας μέσα στο περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής.

λ) **Απαγορεύεται αυστηρά η απόθεση ηλεκτρικού εργαλείου προτού το εργαλείο εφαρμογής έρθει σε κατάσταση πλήρους ακινησίας.** Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής ίσως έρθει σε επαφή με την επιφάνεια απόθεσης, γεγονός που ίσως οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου ηλεκτρικού εργαλείου.

μ) **Μην επιτρέψετε στο ηλεκτρικό εργαλείο να λειτουργήσει, ενώ το κρατάτε.** Ο ρουχισμός σας ίσως πιαστεί λόγω της αθέμιτης επαφής με το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής και το εργαλείο εφαρμογής ίσως κόψει το σώμα σας.

ν) **Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα αερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου σας.** Το ακροφύσιο κινητήρα τραβάει τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η μεγάλη συγκέντρωση μεταλλικής σκόνης ίσως προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο.

ξ) **Απαγορεύεται η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπινθήρες ίσως αναφλέξουν τα εν λόγω υλικά.

ο) **Απαγορεύεται η χρήση εργαλείου εφαρμογής, το οποίο χρειάζεται υγρό ψυκτικό μέσο.** Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μέσων ίσως οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

Ανάκρουση και αντίστοιχες υποδείξεις ασφάλειας

Η ανάκρουση αποτελεί μία απότομη αντίδραση λόγω αγκίστρωσης ή μπλοκαρίσματος του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής όπως λειαντικός δίσκος, δίσκος λείανσης, ψήκτρα κ.τ.λ. Η αγκίστρωση ή το μπλοκάρισμα οδηγούν σε απότομο σταμάτημα του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής. Λόγω αυτού, το ανεξέλεγκτο ηλεκτρικό εργαλείο επιταχύνει αντίθετα από τη φορά περιστροφής του εργαλείου εφαρμογής στη θέση μπλοκαρίσματος.

Αν π.χ. ένας λειαντικός δίσκος αγκιστρώσει ή μπλοκάρει μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας, μπορεί η ακμή του λειαντικού δίσκου, να βυθιστεί μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας, να μπλοκάρει και να προκληθεί συνεπώς σπάσιμο του λειαντικού δίσκου ή ανάκρουση. Ο λειαντικός δίσκος κινείται προς ή αντίθετα από το χειριστή, ανάλογα από τη φορά του δίσκου στη θέση μπλοκαρίσματος. Ο λειαντικός δίσκος ίσως σπάσει.

Η ανάκρουση είναι το αποτέλεσμα λάθους ή εσφαλμένης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Μπορεί να αποφευχθεί με κατάλληλα προστατευτικά μέτρα, όπως αυτά περιγράφονται παρακάτω.

α) **Κρατήστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετήστε το σώμα και τα χέρια σας σε θέση, στην οποία μπορείτε να αντιμετωπίσετε τις δυνάμεις ανάκρουσης. Χρησιμοποιείτε πάντα την πρόσθετη χειρολαβή, εφόσον υπάρχει, για να έχετε τον καλύτερο δυνατό έλεγχο των δυνάμεων ανάκρουσης ή ροπών αντίδρασης σε περίπτωση μέγιστου αριθμού στροφών.** Ο χρήστης πρέπει να ελέγχει τις δυνάμεις ανάκρουσης και αντίδρασης με κατάλληλα προστατευτικά μέτρα.

β) **Απαγορεύεται να φέρνετε τα χέρια σας κοντά σε περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής.** Το εργαλείο εφαρμογής ίσως κινηθεί πάνω από τα χέρια σας σε περίπτωση ανάκρουσης.

γ) **Αποκλείστε με το σώμα σας τον τομέα, μέσα στον οποίο θα κινηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο σε περίπτωση ανάκρουσης.** Η ανάκρουση κινεί το ηλεκτρικό εργαλείο σε φορά αντίθετη της κίνησης του λειαντικού δίσκου στη θέση μπλοκαρίσματος.

δ) **Εργαστείτε με μεγάλη προσοχή σε τομείς όπως γωνίες, αιχμηρές ακμές κ.τ.λ. Αποφύγετε την πρόσκρουση και το μπλοκάρισμα εργαλείων εφαρμογής στα τεμάχια επεξεργασίας.** Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής μπορεί να μπλοκάρει σε γωνίες, αιχμηρές ακμές ή όταν προσκρούει. Κάτι τέτοιο προκαλεί απώλεια ελέγχου ή ανάκρουση.

ε) **Απαγορεύεται η χρήση πριονολάμας με αλυσίδα ή οδοντωτής πριονολάμας.** Τέτοιου είδους εργαλεία χρήσης προκαλούν συχνά ανάκρουση ή απώλεια ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.

Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση και διαχωρισμό

α) **Χρησιμοποιήστε μόνο επιτρεπόμενα σώματα λείανσης για το ηλεκτρικό εργαλείο σας και τα προβλεπόμενα προστατευτικά καλύμματα για τα εν λόγω σώματα λείανσης.** Τα σώματα λείανσης, τα οποία δεν προβλέπονται για το ηλεκτρικό εργαλείο, ίσως να μην έχουν θωρακιστεί κατάλληλα και να μην είναι ασφαλή.

β) **Τα σώματα λείανσης επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται για τις προτεινόμενες δυνατότητες εφαρμογής. Για παράδειγμα: Απαγορεύεται η λείανση με τις πλευρικές επιφάνειες του δίσκου διαχωρισμού.** Οι δίσκοι διαχωρισμού προορίζονται για εκχωμάτιση υλικού με την ακμή του δίσκου. Η πλευρική δράση δύναμης πάνω σε αυτό το σώμα λείανσης ίσως προκαλέσει σπάσιμο.

γ) **Χρησιμοποιείτε πάντα ανέπαφες φλάντζες τάνυσης σωστού μεγέθους και σχήματος για το λειαντικό δίσκο που έχετε επιλέξει.** Οι κατάλληλες φλάντζες προστατεύουν τους λειαντικούς δίσκους και μειώνουν τον κίνδυνο σπασίματος λειαντικού δίσκου. Οι φλάντζες για τους δίσκους διαχωρισμού ίσως διαφέρουν από τις φλάντζες για άλλους λειαντικούς δίσκους.

δ) **Απαγορεύεται η χρήση φθαρμένων λειαντικών δίσκων μεγαλύτερων ηλεκτρικών εργαλείων.** Οι λειαντικοί δίσκοι για μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία δεν προορίζονται για το μέγιστο αριθμό στροφών μικρότερων ηλεκτρικών εργαλείων και ίσως σπάσουν.

Περαιτέρω ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για δίσκους διαχωρισμού

α) **Αποφύγετε το μπλοκάρισμα δίσκου διαχωρισμού ή πολύ μεγάλη πίεση. Μην πραγματοποιείτε κοπές σε υπερβολικά μεγάλο βάθος.** Η υπερφόρτωση του δίσκου διαχωρισμού αυξάνει την καταπόνηση και την πιθανότητα γωνίωσης ή μπλοκαρίσματος και συνεπώς την πιθανότητα ανάκρουσης ή σπασίματος σώματος λείανσης.

β) **Αποκλείστε τον τομέα πίσω και μπροστά από τον περιστρεφόμενο δίσκο διαχωρισμού.** Όταν κινείτε το δίσκο διαχωρισμού σε φορά από το μέρος σας προς την αντίθετη πλευρά, σε περίπτωση ανάκρουσης το ηλεκτρικό εργαλείο με τον περιστρεφόμενο δίσκο ίσως κινηθεί άμεσα προς το μέρος σας.

γ) **Σε περίπτωση κολλήματος του δίσκου διαχωρισμού ή αναστολής της εργασίας, απενεργοποιήστε τη συσκευή και κρατήστε τη έως ότου ο δίσκος έρθει σε κατάσταση ακινησίας. Απαγορεύεται η απόπειρα τραβήγματος του δίσκου διαχωρισμού που κινείται ακόμα έξω από την κοπή, διαφορετικά θα έρθετε αντιμέτωποι με ανάκρουση.** Εξακριβώστε και αντιμετωπίστε την αιτία για το κόλλημα.

δ) **Μην ενεργοποιείτε εκ νέου το ηλεκτρικό εργαλείο, όσο αυτό βρίσκεται μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας.** Επιτρέψτε στο δίσκο διαχωρισμού να φτάσει τον πλήρη αριθμό στροφών, προτού συνεχίσετε με προσοχή την κοπή. Διαφορετικά ο δίσκος ίσως αγκιστρωθεί, εκτιναχθεί έξω από το τεμάχιο επεξεργασίας ή προκληθεί ανάκρουση.

ε) **Στηρίξτε τις πλάκες ή τα τεμάχια επεξεργασίας για να μειωθεί ο κίνδυνος ανάκρουσης λόγω μπλοκαρισμένου δίσκου διαχωρισμού.** Τα μεγαλύτερα τεμάχια επεξεργασίας ίσως λυγίσουν λόγω του ίδιου τους το βάρος. Το τεμάχιο επεξεργασίας πρέπει να στηρίζεται και στις δύο πλευρές, τόσο κοντά στο δίσκο διαχωρισμού όσο και στην ακμή.

στ) **Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή κατά τις «Κοπές» σε ήδη υπάρχοντα τοιχία ή άλλα εμφανή μέρη.** Μπορεί να προκληθεί ανάκρουση του βυθιζόμενου δίσκου διαχωρισμού κατά την κοπή αγωγών αερίου ή νερού, ηλεκτρικών αγωγών ή άλλων αντικειμένων.

Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για λείανση με γυαλόχαρτο

- **Απαγορεύεται η χρήση γυαλόχαρτων μεγάλων διαστάσεων, τηρείτε τις υποδείξεις κατασκευαστή που αφορούν στο μέγεθος του γυαλόχαρτου.** Τα γυαλόχαρτα, τα οποία εξέχουν από το δίσκο λείανσης, ίσως προκαλέσουν τραυματισμούς ή μπλοκάρισμα, σπάσιμο πριονολάμας ή ανάκρουση.

Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για γυάλισμα

- **Μην αφήνετε τα λυμένα εξαρτήματα του καλύμματος γυαλίσματος, ειδικά τα δεσίματα στερέωσης ή μην κονταίνετε τα δεσίματα στερέωσης.** Τα λυμένα δεσίματα στερέωσης που συμπαρασύρονται στην περιστροφή ίσως πιάσουν τα δάχτυλά σας ή μπλοκάρουν μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας.

Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για εργασία με ψήκτρες

α) **Φροντίστε ώστε οι ψήκτρες και κατά την διάρκεια της χρήσης να μην χάνουν τεμάχια. Απαγορεύεται η υπερφόρτωση των ψηκτρών μέσω αυξημένης πίεσης.** Τα τεμάχια ψηκτρών που εκτινάσσονται μπορούν να εισχωρήσουν μέσα σε ελαφρύ ρουχισμό και/ή δέρμα.

β) **Σε περίπτωση σύστασης προστατευτικού καλύμματος, αποφύγετε την επαφή του προστατευτικού καλύμματος και της ψήκτρας.** Οι ψήκτρες δίσκου και ψήκτρες ίσως αυξήσουν την διάμετρό τους λόγω της πίεσης και των φυγοκεντρικών δυνάμεων.

Συγκεκριμένες για τη συσκευή υποδείξεις ασφάλειας για δράπανο-φρέζα λεπτής επεξεργασίας

- Χρησιμοποιήστε τον παρακάτω προστατευτικό εξοπλισμό κατά τη λειτουργία: Προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικά γάντια.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Το εργαλείο συνεχίζει να λειτουργεί μετά την απενεργοποίησή του! Αποφύγετε οποιουδήποτε είδους επαφή με τα εργαλεία που περιστρέφονται γρήγορα.

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ασφαλίστε το τεμάχιο επεξεργασίας. Χρησιμοποιήστε διατάξεις τάνυσης/κρούνο βιδώματος για να σταθεροποιήσετε το τεμάχιο επεξεργασίας. Με τον τρόπο αυτό συγκρατείται καλύτερα από ότι με το χέρι σας.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Απαγορεύεται αυστηρά να βάζετε τα χέρια σας δίπλα ή μπροστά από τη συσκευή ή πάνω στο προς επεξεργασία τεμάχιο, διότι σε περίπτωση ολίσθησης υφίσταται κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμού.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΑΠΟ ΣΠΙΝΘΗΡΙΣΜΟ!** Κατά τη λείανση μετάλλων δημιουργείται σπινθηρισμός. Φροντίστε ώστε να μην μπαίνουν σε κίνδυνο άτομα και να μην υπάρχουν εύφλεκτα υλικά κοντά στον τομέα εργασίας.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΛΟΓΩ ΣΚΟΝΗΣ!** Η επεξεργασία επικίνδυνων για την υγεία/τοξικών σκονών εγκυμονεί κίνδυνο για την υγεία για τους χειριστές ή για τα άτομα που βρίσκονται κοντά στη συσκευή. **Φοράτε μάσκα που προστατεύει από τη σκόνη!**
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΗΛΗΤΗΡΙΩΔΕΙΣ ΑΤΜΟΙ!** Κατά την επεξεργασία πλαστικών, χρωμάτων, λακών κ.λπ. φροντίστε για επαρκή αερισμό.
- Απαγορεύεται η χρήση ως πριόνι ή η χρήση πριονολαμών με την παρούσα συσκευή.
- Μην εμποτίζετε τα υλικά ή τις προς επεξεργασία επιφάνειες με υγρά που περιέχουν διαλύτες.
- Αποφύγετε τη λείανση σε χρώματα που περιέχουν μόλυβδο ή άλλες ουσίες που βλάπτουν την υγεία.
- Απαγορεύεται η επεξεργασία υλικών που περιέχουν αμίαντο. Ο αμίαντος θεωρείται ως καρκινογόνος.
- Αποφύγετε την επαφή με τον τροχό που βρίσκεται σε λειτουργία.
- Απαγορεύεται η επεξεργασία υγρών υλικών ή υγρών επιφανειών.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ! Μην καταπονείτε ποτέ τη συσκευή ενώ αυτή βρίσκεται σε λειτουργία διότι θα έρθετε αντιμέτωποι με ακινητοποίησή της!

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Επιτρέψτε στη συσκευή να ακινητοποιηθεί εντελώς προτού την εναποθέσετε.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η συσκευή θα πρέπει να είναι πάντα καθαρή, στεγνή και χωρίς λάδια ή γράσα λίπανσης.
- Η λειτουργία της συσκευής αυτής απαγορεύεται σε άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, διανοητικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και/ή έλλειψη γνώσης, εκτός και αν για τη δική τους ασφάλεια, χρησιμοποιούν τη συσκευή υπό την επίβλεψη ή την καθοδήγηση, σχετικά με τον τρόπο χειρισμού, υπεύθυνων ατόμων. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό την επίβλεψή σας, έτσι ώστε να διασφαλίζεται το γεγονός ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Αυθεντικός πρόσθετος εξοπλισμός / πρόσθετες συσκευές

- Χρησιμοποιείτε μόνο πρόσθετο εξοπλισμό και συσκευές, οι οποίες αναφέρονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας ή η υποδοχή των οποίων είναι συμβατή με τη συσκευή.

Θέση σε λειτουργία

Τοποθέτηση / αντικατάσταση εργαλείου / λαβίδας σύσφιξης

- Αγγίξτε το πλήκτρο παύσης ατράκτου 8 και κρατήστε το πατημένο.
- Στρέψτε το περικόχλιο συγκράτησης 6 μέχρι να κλειδώσει η παύση.
- Χαλαρώστε το περικόχλιο συγκράτησης 6 με το συνδυαστικό κλειδί 33 από το σπείρωμα.
- Αφαιρέστε αν είναι ανάγκη ένα πρόσθετο εργαλείο.
- Σπρώξτε πρώτα το προβλεπόμενο εργαλείο μέσω του περικοχλίου συγκράτησης 6, προτού το εισάγετε στην λαβίδα συγκράτησης 7 που ταιριάζει στην άτρακτο εργαλείου.
- Αγγίξτε το πλήκτρο παύσης ατράκτου 8 και κρατήστε το πατημένο.
- Εισάγετε την λαβίδα συγκράτησης 7 στο πρόσθετο σπειρώματος και σφίξτε μετά το περικόχλιο συγκράτησης 6 με το συνδυαστικό κλειδί 33 στο σπείρωμα.

Χρήση πρόσθετου εργαλείου με λείο δίσκο:

- Χρησιμοποιήστε την πλευρά κατσαβιδιού του συνδυαστικού κλειδιού 33 για χαλάρωμα και σφίξιμο της βίδας του λείου δίσκου.
- Εισάγετε τον λείο δίσκο στην συσκευή όπως περιγράφεται.
- Χαλαρώστε με την βοήθεια του συνδυαστικού κλειδιού 33 την βίδα από τον λείο δίσκο.
- Εισάγετε το επιθυμητό πρόσθετο εργαλείο μεταξύ των δυο ροδέλων στη βίδα.
- Χαλαρώστε με την βοήθεια του συνδυαστικού κλειδιού 33 την βίδα από τον λείο δίσκο.

Πέτρες τροχίσματος

- Τεντώστε σταθερά το ακόνι! Χρησιμοποιήστε για αυτό μια μέγγενη ή παρόμοιο εργαλείο, προς αποφυγή τραυματισμών.
- Αν χρησιμοποιείτε πέτρες τροχίσματος για πρώτη φορά, τότε πρέπει να ευθυγραμμίζονται αυτές πάντα πρώτα με την βοήθεια του κυβοειδούς ακονιού. Οδηγήστε για αυτό την πέτρα τροχίσματος με ενεργοποιημένη μηχανή αργά πάνω στο ακόνι 23. Κατά την λείανση και απομακρύνονται και από τα δυο σώματα λείανσης μαζί ανωμαλίες στην περίμετρο της πέτρας τροχίσματος. Με το ακόνι μπορεί επιπλέον να διαμορφωθεί ειδικά η πέτρα τροχίσματος.

Εγκατάσταση ζωνών λείανσης

- Σύρετε την ζώνη λείανσης 24 από πάνω στον λείο δίσκο ζώνης λείανσης 34. Σφίξτε την βίδα στο λείο δίσκο ζώνης λείανσης 34, για να στερεώσετε την ζωνη λείανσης 24.

Εγκατάσταση προσθέτου στίλβώματος

- Στρέψτε το πρόσθετο στιλβώματος 22 στην μύτη του λείου δίσκου για πρόσθετα στιλβώματος 25.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση / ρύθμιση εύρους ταχύτητας

Ενεργοποίηση / ρύθμιση εύρους ταχύτητας:

- Βάλτε τον διακόπτη ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ 1 στην θέση „I“, με το να τον πιέσετε προς τα κάτω πρώτα και μετά να τον σύρετε προς τα εμπρός.
- Βάλτε τον αδιαβάθμητο ρυθμιστή ταχύτητας 10 σε μια θέση μεταξύ „1“ και „6“.

Απενεργοποίηση:

- Βάλτε τον διακόπτη ΕΝΤΟΣ / ΕΚΤΟΣ 1 στην θέση „0“.

Υποδείξεις για επεξεργασία υλικών / εργαλείο / εύρος ταχύτητας

- Χρησιμοποιείτε τα πρόσθετα φρέζας για επεξεργασία ατσαλιού και σιδήρου στην πιο υψηλή ταχύτητα.
- Μάθετε το εύρος ταχύτητας για επεξεργασία ψευδαργύρου, κραμάτων ψευδργύρου, αλουμινίου, χαλκού και μολύβδου μέσω δοκιμών σε δοκιμαστικά τεμάχια.
- Επεξεργαστείτε πλαστικά και υλικά με χαμηλό σημείο τήξης σε χαμηλό εύρος ταχύτητας.
- Επεξεργαστείτε ξύλο με υψηλή ταχύτητα.
- Εκτελέστε εργασίες καθαρισμού, στιλβώματος και τράχυνσης σε μέσο εύρος ταχύτητας.

Οι ακόλουθες ενδείξεις είναι μη-δεσμευτικές συστάσεις. Δοκιμάστε κατά τη πρακτική εργασία και μόνοι σας, ποιο εργαλείο και ποια ρύθμιση είναι ιδανικά κατάλληλες για το υλικό προς επεξεργασία.

Παραδείγματα εφαρμογής / επιλογή κατάλληλου εργαλείου

Λειτουργία	Εξάρτημα	Εφαρμογή
Διάτρηση	Τρυπάνι 28	Επεξεργασία ξύλου (βλέπε Εικ. C)
Φρεζάρισμα	Πρόσθετο φρέζας 27	Πολύπλευρη εργασία; π.χ. διόγκωση, υποσκαφή, διαμόρφωση, χάραξη ή δημιουργία σχισμών
Εγχάραξη	Πρόσθετα εγχάραξης 26	Εφαρμογή χαρακτηριστικού (βλέπε Εικ. D)
Στίλβωμα, ματσακόνισμα **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ασκήστε μόνο ελαφρά πίεση με το εργαλείο στο τεμάχιο εργασίας.	Μεταλλική βούρτσα 31	Ματσακόνισμα (βλέπε Εικ. E)
	Πρόσθετα στιλβώματος 22	Έπεξεργασία διαφόρων μετάλλων και πλαστικών, ιδιαίτερα πολύτιμων μετάλλων όπως χρυσός ή ασήμι (βλέπε Εικ. F)
Καθαρισμός	Πλαστικές βούρτσες 30	π.χ. καθαρισμός πλαστικών περιβλημάτων με δύσκολη πρόσβαση ή καθαρισμός της περιβάλλουσας περιοχής μιας κλειδαριάς πόρτας.
	Μεταλλική βούρτσα 31	π.χ. για ματσακόνισμα (βλέπε Εικ. E) (Οι μεταλλική βούρτσα είναι μαλακότερη από ατσάλι)
Λείανση	Γυαλόχαρτα 19, 21 Ακόνι 23, Πρόσθετα λείανσης 20	Εργασίες λείανσης σε πέτρα, λεπτές εργασίες σε σκληρά υλικά, όπως κεραμικά ή κράμα ατσαλιού (βλέπε Εικ. G)
	Ζώνες λείανσης 24	Εργασίες λείανσης σε ξύλο
Διαχωρισμός	Φύλλα διαχωρισμού 18	Επεξργασία μετάλλου, πλαστικού (βλέπε Εικ. H)

Εύκαμπτο κύμα

- Ποτέ μην λειτουργείτε την παύση ατράκτου με τον κινητήρα εν κινήσει. Διαφορετικά θα μπορούσε να φθαρεί η συσκευή ή το εύκαμπτο κύμα.
- Ξεβιδώστε το παξιμάδι ρακόρ 5 από την συσκευή αριστερόστροφα και αποθηκεύστε το.
- Αγγίξτε το πλήκτρο παύσης ατράκτου 8 και κρατήστε το πατημένο.
- Ξεβιδώστε το περικόχλιο συγκράτησης 6 από την συσκευή αριστερόστροφα και φυλάξτε το.

- Εγκαταστήστε το εύκαμπτο κύμα στη συσκευή, στο οποίο ο εσωτερικός άξονας του εύκαμπτου κύματος πρέπει να εισαχθεί μαζί με το περικόχλιο συγκράτησης 6 στη λαβίδα συγκράτησης 7. Σφίξτε πρώτα το περικόχλιο συγκράτησης 6 και μετά το παξιμάδι ρακόρ 13b του εύκαμπτου κύματος 13 στη συσκεύη δεξιόστροφα.
- Εισάγετε τώρα το επιθυμητό εξάρτημα στη λαβίδα συγκράτησης 7 του εύκαμπτου κύματος.
- Σύρετε πίσω για παύση της ατράκτου το μάυρο κέλυφος πίσω στο έυκαμπτο κύμα.
- Ανοίξτε με το συνδυαστικό κλειδί 33 τη βάση λαβίδας συγκράτησης 14 στο εύκαμπτο κύμα, εισάγτε το εξάρτημα και βιδώστε πάλι σφιχτά την βάση λαβίδας συγκράτησης 14.

Στατήρας για το πολυ-λειτουργικό εργαλείο (βλέπε Εικ. I)

- Βιδώστε τον στατήρα 16 στη διάταξη σύσφιξης 17.
  Υπόδειξη: Ανάλογα με την επιθυμητή στερέωση σε μια οριζόντια ή κάθετη επιφάνεια, μπορείτε να βιδώσετε τον στάτήρα 16 σε δυο διαφορετικές θέσεις στην διάταξη στερέωσης.
- Βιδώστε σταθερά την διάταξη στερέωσης 17 στο γείσο ενός πάγκου εργασίας, του οποίου το πάχος κυμαίνεται το μέγιστο στα 55 mm.
- Ο στατήρας 16 είναι ρυθμιζόμενος καθ' ύψος. Χαλαρώστε τον ανώτερο σωλήνα του στατήρα 16 μέσω αριστερόστροφης περιστροφής (–). Τραβήξτε τον σωλήνα εκτός ως το μέγιστο ύψος και ασφαλίστε τον μέσω δεξόστροφης περιστροφής (+).
- Η βάση 15 είναι εξίσου ρυθμιζόμενη καθ' ύψος, στρέψτε το μαύρο σπείρωμα προς τα αριστερά. Αφότου έχετε ρυθμίσει την βάση στο σωστό ύψος, στρέψτε πάλι σφιχτά το σπείρωμα στην αντίθετη κατεύθυνση.
- Στερεώστε τη συσκευή στην βάση 15 του στατήρα 16. Αυτή η βάση 15 μπορεί να περιστραφεί κατά 360°.

Κάλαθος φρέζας

Με την βοήθεια αυτού του προσθέτου ενδείκνυται η συσκευή ιδιαίτερα καλά για κοπή ειδικών σχεδίων (οπές για πρίζες κτλ.).

- Εισάγετε το πρόσθετο φρέζας 27, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο „Εισαγωγή / αλλαγή εργαλείου".
- Ξεβιδώστε το παξιμάδι ρακόρ από την συσκευή αριστερόστροφα και φυλάξτε το.
- Βιδώστε τον κάλαθο φρέζας 12 στη συσκευή.
- Για την ρύθμιση του σωστού βάθους εργασίας χαλαρώστε την βίδα στερέωσης 11 και σύρετε το πόδι του κάλαθου φρέζας στην επιθυμητή διάσταση.
- Σφίξτε κατόπιν πάλι την βίδα στερέωσης 11.

Καθαρισμός, φροντίδα και φύλαξη

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!** Αποσυνδέστε το βύσμα δικτύου από την πρίζα πριν από όλες τις εργασίες στη συσκευή.

- Η συσκευή θα πρέπει να είναι πάντοτε καθαρή, στεγνή και χωρίς λάδια ή γράσα λίπανσης.
- Χρησιμοποιήστε για τον καθαρισμό του περιβλήματος ένα στεγνό πανί.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όταν είναι απαραίτητη η αντικατάσταση της σύνδεσης παροχής, τότε αυτή πρέπει εκτελείται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του, για να αποφεύγονται κίνδυνοι ασφάλειας.

- Φυλάξτε τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα προσεκτικά μέσα στην για αυτό προβλεπόμενη πλαστική βαλίτσα, έτσι ώστε να μην μπορεί να χαθεί κανένα εξάρτημα.

Εγγύηση

Έχετε για αυτή τη συσκευή 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή. Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου

ως απόδειξη για την αγορά. Παρακαλούμε επικοινωνήστε τηλεφωνικά με την υπηρεσία σέρβις σε περίπτωση εγγύησης. Μόνο έτσι μπορεί να εξασφαλιστεί μια δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι όμως για ζημιές από τη μεταφορά, για εξαρτήματα φθοράς ή για βλάβες σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή συσσωρευτές. Το προϊόν προορίζεται μόνο για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση.

Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, σε χρήση βίας και σε παρεμβάσεις οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης.

Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται μέσω της απόδοσης εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες κατά την αγορά, ζημιές και ελλείψεις πρέπει να αναφέρονται αμέσως μετά την αποσυσκευασία, το αργότερο όμως δύο ημέρες μετά την ημερομηνία αγοράς. Επισκευές που εμφανίζονται μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης χρεώνονται.

GR
Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019
(0,03 EUR / Min.)
e-mail: kompernass@lidl.gr

IAN 96078

Απόρριψη

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον που μπορείτε να τα πετάξετε στους τοπικούς χώρους ανακύκλωσης.

Μην πετάτε ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU σχετικά με τις ηλεκτρονικές συσκευές και τις παλιές ηλεκτρονικές συσκευές και την αναφορά στο εθνικό δίκαιο θα πρέπει οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές να συλλέγονται σε ξεχωριστό χώρο και να ανακυκλώνονται οικολογικά.

Δυνατότητες απόσυρσης των χρησιμοποιημένων συσκευών θα πληροφορηθείτε από τη διαχείριση κοινότητας ή πόλης σας.

● Μετάφραση της πρωτότυπης δήλωσης συμμόρφωσης / Κατασκευαστή CE

Εμείς, η εταιρία KOMPERNASS HANDELS GMBH, υπεύθυνος εγγράφων: Κύριος Semi Uguzlu, BURG-STRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, δηλώνουμε με το παρόν ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί με τα ακόλουθα πρότυπα, κανονιστικά έγγραφα και οδηγίες ΕΚ:

Οδηγία μηχανημάτων (2006 / 42 / EC)

Οδηγία περί χαμηλής τάσης ΕΚ (2006 / 95 / EC)

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2004 / 108 / EC)

RoHS Οδηγία (2011 / 65 / EU)

Εφαρμοσθέντα εναρμονισμένα πρότυπα
EN 60745-2-23:2013
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Μάρκα, χαρακτηρισμός εργαλείου:
Συσκευη λειανσης & διατρησης PFBS 160 A1

Date of manufacture (DOM): 01–2014
Αριθμός σειράς: IAN 96078

Bochum, 31.01.2014

Semi Uguzlu
- Διαχειριστής ποιότητας -

Με επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων κατά την έννοια της περαιτέρω βελτίωσης.

Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch ... Seite 44
Ausstattung ... Seite 44
Lieferumfang ... Seite 44
Technische Daten ... Seite 44

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

1. Arbeitsplatz-Sicherheit ... Seite 45
2. Elektrische Sicherheit ... Seite 45
3. Sicherheit von Personen ... Seite 46
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs ... Seite 46
5. Service ... Seite 47
Sicherheitshinweise für alle Anwendungen ... Seite 47
Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise ... Seite 48
Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen ... Seite 49
Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen ... Seite 49
Besondere Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen ... Seite 50
Besondere Sicherheitshinweise zum Polieren ... Seite 50
Besondere Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten ... Seite 50
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Feinbohrschleifer ... Seite 50
Originalzubehör / -zusatzgeräte ... Seite 51

Inbetriebnahme

Werkzeug / Spannzange einsetzen / wechseln ... Seite 51
Schleifsteine ... Seite 52
Schleifbänder montieren ... Seite 52
Polieraufsätze montieren ... Seite 52
Ein- und ausschalten / Drehzahlbereich einstellen ... Seite 52
Hinweise zu Materialbearbeitung / Werkzeug / Drehzahlbereich ... Seite 52
Flexible Welle ... Seite 53
Stativ für das Multifunktionswerkzeug ... Seite 53
Fräskorb ... Seite 54

Reinigung, Pflege und Aufbewahrung ... Seite 54

Garantie ... Seite 54

Entsorgung ... Seite 55

Original-EG-Konformitätserklärung / Hersteller ... Seite 55

Feinbohrschleifer PFBS 160 A1

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Feinbohrschleifer, nachfolgend auch Gerät genannt, ist zum Bohren, Fräsen, Gravieren, Polieren, Säubern, Schleifen, Trennen von Holz, Metall, Kunststoff, Keramik oder Gestein in trockenen Räumen zu verwenden. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Nicht zum gewerblichen Gebrauch.

Ausstattung

Feinbohrschleifer:

1 EIN-/AUS-Schalter
2 Netzkabel
3 Metallbügel
4 Lüftungsschlitze
5 Überwurfmutter
6 Spannmutter
7 Spannzange 3,2 mm
8 Spindelarretierungstaste
9 Kohlebürsten
10 Stufenloser Drehzahlregler

Zubehör (siehe Abb. A):

11 Feststellschraube
12 Fräskorb
13 Flexible Welle
13b Überwurfmutter (flexible Welle)
14 Spannzangenhalterung
15 Halterung Stativ
16 Stativ
17 Klemmvorrichtung

Zubehör-Set (42 Teile) (siehe Abb. B):

18 8 Trennscheiben
19 6 Schleifscheiben
20 5 Schleifbits, abrasiv
21 2 Schleifscheiben, abrasiv
22 3 Polieraufsätze
23 1 Schleifstein
24 5 Schleifbänder
25 1 Spanndorn für Polieraufsätze
26 2 Gravierbits
27 1 Fräsbit
28 1 Bohrer
29 1 Spanndorn für Trenn-/Schleifscheiben
30 2 Kunststoffbürsten
31 1 Metallbürste
32 1 Spannzange 2,4 mm
33 1 Kombischlüssel
34 1 Schleifbandspanndorn

Lieferumfang

1 Feinbohrschleifer PFBS 160 A1
1 Kunststoffkoffer
1 Flexible Welle
1 Stativ
1 Klemmvorrichtung
1 Fräskorb
1 Zubehör-Set (42 Teile)
1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Nennaufnahme:	160 W
Spannung:	230–240 V~, 50 Hz
Leerlaufdrehzahl (n_0):	10.000–35.000 / min^{-1}
Werkzeugaufnahme:	max. 3,2 mm
Schutzklasse:	II / ⧈

Geräusch- und Vibrationsinformationen:
Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel:	80 dB(A)
Schallleistungspegel:	91 dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB(A)

Gehörschutz tragen!

Bewertete Beschleunigung, typischerweise:
Hand-/Armvibration $a_h = 2{,}3\ m/s^2$
Unsicherheit $K = 1{,}5\ m/s^2$

⚠ **WARNUNG!** Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 60745 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.
Der Schwingungspegel wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird.

Hinweis: Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung während eines bestimmten Arbeitszeitraumes sollten auch die Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

● Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠ **WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** *Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.*

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*
c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2. Elektrische Sicherheit

a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** *Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.*
d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten**

Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.*

e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** *Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** *Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.*

3. Sicherheit von Personen

a) **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.*

b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** *Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.*

c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*

d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*

e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** *Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*

b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*

d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von**

Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

5. Service

a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.*

Sicherheitshinweise für alle Anwendungen

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen, Sandpapierschleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten, Polieren und Trennschleifen:

a) **Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Sandpapierschleifer, Drahtbürste, Polierer und Trennschleifmaschine. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten.** Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und / oder schweren Verletzungen kommen.

b) **Verwenden Sie kein Zubehör, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.

c) **Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.** Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen oder umherfliegen.

d) **Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.

e) **Schleifscheiben, Flansche, Schleifteller oder anderes Zubehör müssen genau auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen.** Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

f) **Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung. Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte.**

Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeuges auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen meist in der Testzeit.

g) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält.** Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen, Staub- oder Atemschutzmasken müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie länger lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.

h) **Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen.** Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochene Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.

i) **Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

j) **Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern.** Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.

k) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist.** Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.

l) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.

m) **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.

n) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien.** Funken können diese Materialen entzünden.

o) **Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühlmittel erfordern.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden oder blockierten drehenden Einsatzwerkzeuges, wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führen zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an die Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z.B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag

verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
c) **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
e) **Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

a) **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, können nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.
b) **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden.**
Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
c) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
d) **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen

a) **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
b) **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich

wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.

c) **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.

d) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Andernfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.

e) **Stützen Sie Platten oder Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Trennscheibe als auch an der Kante.

f) **Seien Sie besonders vorsichtig bei „Taschenschnitten" in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

Besondere Sicherheitshinweise zum Sandpapierschleifen

- **Benutzen Sie keine überdimensionierten Schleifblätter, sondern befolgen Sie die Herstellerangaben zur Schleifblattgröße.** Schleifblätter, die über den Schleifteller hinausragen, können Verletzungen verursachen sowie zum Blockieren, Zerreißen der Schleifblätter oder zum Rückschlag führen.

Besondere Sicherheitshinweise zum Polieren

- **Lassen Sie keine losen Teile der Polierhaube, insbesondere Befestigungsschnüre, zu. Verstauen oder kürzen Sie die Befestigungsschnüre.** Lose, sich mitdrehende Befestigungsschnüre können Ihre Finger erfassen oder sich im Werkstück verfangen.

Besondere Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten

a) **Beachten Sie, dass die Drahtbürste auch während des üblichen Gebrauchs Drahtstücke verliert. Überlasten Sie Drähte nicht durch zu hohen Anpressdruck.** Wegfliegende Drahtstücke können sehr leicht durch dünne Kleidung und / oder Haut dringen.

b) **Wird eine Schutzhaube empfohlen, verhindern Sie, dass sich Schutzhaube und Drahtbürste berühren können.** Teller- und Topfbürsten können durch Anpressdruck und Zentrifugalkräfte ihren Durchmesser vergrößern.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Feinbohrschleifer

- Verwenden Sie beim Betrieb folgende Schutzausrüstung: Schutzbrille und Schutzhandschuhe.

⚠ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Das Werkzeug läuft nach dem Ausschalten nach! Vermeiden Sie jeden Kontakt zu den schnell drehenden Werkzeugen.

- ⚠ **WARNUNG!** Sichern Sie das Werkstück. Benutzen Sie Spannvorrichtungen / Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand.
- ⚠ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!** Stützen Sie auf keinen Fall die Hände neben oder vor dem Gerät und der zu bearbeitenden Fläche ab, da bei einem Abrutschen Verletzungsgefahr besteht.

- **BRANDGEFAHR DURCH FUNKENFLUG!** Wenn Sie Metalle schleifen, entsteht Funkenflug. Achten Sie deshalb unbedingt darauf, dass keine Personen gefährdet werden und sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Arbeitsbereiches befinden.
- ⚠ **WARNUNG! GEFÄHRDUNG DURCH STAUB!** Die durch die Bearbeitung entstehenden schädlichen / giftigen Stäube stellen eine Gesundheitsgefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen dar.
  Tragen Sie eine Staubschutzmaske!
- ⚠ **WARNUNG! GIFTIGE DÄMPFE!** Sorgen Sie bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken, etc. für ausreichende Belüftung.
- Die Verwendung als Säge bzw. die Benutzung von Sägeblättern mit diesem Gerät ist untersagt.
- Tränken Sie Materialien oder zu bearbeitende Flächen nicht mit lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie das Schleifen von bleihaltigen Farben oder anderen gesundheitsschädlichen Materialien.
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit dem laufenden Schleifwerkzeug.
- Bearbeiten Sie keine angefeuchteten Materialien oder feuchte Flächen.
  HINWEIS! Belasten Sie das Gerät im Betrieb nicht derart stark, dass Stillstand eintritt!
- ⚠ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!** Lassen Sie das ausgeschaltete Gerät zum Stillstand kommen, bevor Sie es ablegen.
- ⚠ **WARNUNG!** Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Originalzubehör / -zusatzgeräte

- Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind bzw. deren Aufnahme mit dem Gerät kompatibel ist.

Inbetriebnahme

Werkzeug / Spannzange einsetzen / wechseln

- Betätigen Sie die Spindelarretierung 8 und halten Sie diese gedrückt.
- Drehen Sie die Spannmutter 6 bis die Arretierung einrastet.
- Lösen Sie die Spannmutter 6 mit dem Kombischlüssel 33 vom Gewinde.
- Entnehmen Sie ggf. ein eingesetztes Werkzeug.
- Schieben Sie zuerst das vorgesehene Werkzeug durch die Spannmutter 6, bevor Sie es in die zum Werkzeugschaft passende Spannzange 7 stecken.
- Betätigen Sie die Spindelarretierung 8 und halten Sie diese gedrückt.
- Stecken Sie die Spannzange 7 in den Gewindeeinsatz und schrauben Sie dann die Spannmutter 6 mit dem Kombischlüssel 33 am Gewinde fest.

Einsatzwerkzeug mit Spanndorn verwenden:

- Verwenden Sie die Schraubendreherseite des Kombischlüssels 33 zum Lösen und Festziehen der Schraube der Spanndornen.
- Setzen Sie den Spanndorn wie beschrieben in das Gerät ein.
- Lösen Sie mit Hilfe des Kombischlüssels 33 die Schraube vom Spanndorn.
- Stecken Sie das gewünschte Einsatzwerkzeug zwischen die beiden Unterlegscheiben auf die Schraube auf.
- Ziehen Sie mit Hilfe des Kombischlüssels 33 die Schraube am Spanndorn fest.

Schleifsteine

- Spannen Sie den Wetzstein fest ein! Verwenden Sie hierzu einen Schraubstock oder vergleichbares Werkzeug, um Verletzungen zu vermeiden.
- Wenn Sie Schleifsteine zum ersten Mal gebrauchen, dann müssen diese immer zuerst mit Hilfe des quaderförmigen Wetzsteines abgerichtet werden. Führen Sie dazu den Schleifstein 23 bei eingeschalteter Maschine langsam an den Wetzstein heran. Beim Schleifen der beiden Schleifkörper aneinander werden Unebenheiten am Umfang des Schleifsteins beseitigt. Mit dem Wetzstein kann zudem der Schleifstein speziell geformt werden.

Schleifbänder montieren

- Schieben Sie das Schleifband 24 von oben auf den Schleifbandspanndorn 34. Ziehen Sie die Schraube am Schleifbandspanndorn 34 fest, um das Schleifband 24 zu fixieren.

Polieraufsätze montieren

- Drehen Sie den Polieraufsatz 22 auf die Spitze des Spanndorns für Polieraufsätze 25.

Ein- und ausschalten / Drehzahlbereich einstellen

Einschalten / Drehzahlbereich einstellen:

- Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter 1 auf die Position „I“, indem Sie diesen zuerst nach unten drücken und dann nach vorne schieben.
- Stellen Sie den stufenlosen Drehzahlregler 10 auf eine Position zwischen „1“ und „6“.

Ausschalten:

- Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter 1 auf die Position „0“.

Hinweise zu Materialbearbeitung / Werkzeug / Drehzahlbereich

- Verwenden Sie die Fräsbits zur Bearbeitung von Stahl und Eisen unter Höchstdrehzahl.
- Ermitteln Sie den Drehzahlbereich zur Bearbeitung von Zink, Zinklegierungen, Aluminium, Kupfer und Blei durch Versuche an Probestücken.
- Bearbeiten Sie Kunststoffe und Materialien mit niedrigem Schmelzpunkt im niedrigen Drehzahlbereich.
- Bearbeiten Sie Holz mit hohen Drehzahlen.
- Führen Sie Reinigungs-, Polier- und Schwabbelarbeiten im mittleren Drehzahlbereich durch.

Die nachfolgenden Angaben sind unverbindliche Empfehlungen. Testen Sie beim praktischen Arbeiten auch selbst, welches Werkzeug und welche Einstellung für das zu bearbeitende Material optimal geeignet sind.

Anwendungsbeispiele / geeignetes Werkzeug auswählen

Funktion	Zubehör	Verwendung
Bohren	Bohrer 28	Holz bearbeiten (siehe Abb. C)
Fräsen	Fräsbit 27	Vielseitige Arbeiten; z.B. Ausbuchten, Aushöhlen, Formen, Nuten oder Schlitze erstellen
Gravieren	Gravierbits 26	Kennzeichnung anfertigen (siehe Abb. D)

Funktion	Zubehör	Verwendung
Polieren, Entrosten **⚠ VORSICHT!** Üben Sie nur leichten Druck mit dem Werkzeug auf das Werkstück aus.	Metallbürste 31	Entrosten (siehe Abb. E)
	Polieraufsätze 22	Verschiedene Metalle und Kunststoffe, insbesondere Edelmetalle wie Gold oder Silber bearbeiten (siehe Abb. F)
Säubern	Kunststoffbürsten 30	z.B. schlecht zugängliche Kunststoffgehäuse säubern oder den Umgebungsbereich eines Türschlosses säubern
	Metallbürste 31	z.B. zum Entrosten (siehe Abb. E) (Die Metallbürste ist weicher als Stahl)
Schleifen	Schleifscheiben 19, 21 Schleifstein 23, Schleifbits 20	Schleifarbeiten an Gestein, feine Arbeiten an harten Materialien, wie Keramik oder legiertem Stahl (siehe Abb. G)
	Schleifbänder 24	Schleifarbeiten an Holz
Trennen	Trennscheiben 18	Metall, Kunststoff bearbeiten (siehe Abb. H)

Flexible Welle

- Bedienen Sie die Spindelarretierung nie bei laufendem Motor. Das Gerät oder die flexible Welle können ansonsten beschädigt werden.
- Schrauben Sie die Überwurfmutter 5 vom Gerät entgegen der Uhrzeigerrichtung ab und bewahren Sie diese auf.
- Betätigen Sie die Spindelarretierung 8 und halten Sie diese gedrückt.
- Schrauben Sie die Spannmutter 6 vom Gerät entgegen der Uhrzeigerrichtung ab.
- Montieren Sie die flexible Welle auf das Gerät, wobei die Innenachse der flexiblen Welle zusammen mit der Spannmutter 6 in die Spannzange 7 eingesetzt werden muss.
  Drehen Sie zunächst die Spannmutter 6 und dann die Überwurfmutter 13b der flexiblen Welle 13 auf dem Gerät in Uhrzeigerrichtung fest.
- Setzen Sie jetzt das gewünschte Zubehörteil in die Spannzange 7 der flexiblen Welle ein.
- Schieben Sie zum Arretieren der Spindel die schwarze Hülse an der flexiblen Welle zurück.
- Öffnen Sie mit dem Kombischlüssel 33 die Spannzangenhalterung 14 an der flexiblen Welle, setzen Sie das Zubehörteil ein und schrauben Sie die Spannzangenhalterung 14 wieder fest.

Stativ für das Multifunktionswerkzeug (Abb. I)

- Schrauben Sie das Stativ 16 in die Klemmvorrichtung 17.
  Hinweis: Je nach gewünschter Befestigung an einer waagerechten oder senkrechten Fläche können Sie das Stativ 16 in zwei unterschiedlichen Stellungen in die Klemmvorrichtung einschrauben.
- Schrauben Sie die Klemmvorrichtung 17 am Rand einer Werkbank oder eines Arbeitstisches fest, dessen Dicke höchstens 55 mm beträgt.
- Das Stativ 16 ist höhenverstellbar. Lösen Sie das obere Rohr des Stativs 16 durch Linksdrehen (–). Ziehen Sie das Rohr bis zur größten Höhe heraus und arretieren Sie es wieder durch Rechtsdrehen (+).
- Die Halterung 15 ist ebenfalls höhenverstellbar; drehen Sie das schwarze Gewinde nach links.

Nachdem Sie die Halterung in der richtigen Höhe eingestellt haben, drehen Sie das Gewinde in umgekehrter Richtung wieder fest.

- Befestigen Sie das Gerät an der Halterung 15 des Stativs 16. Diese Halterung 15 lässt sich um 360° drehen.

Fräskorb

Mit Hilfe dieses Vorsatzes eignet sich das Gerät besonders gut zum Ausschneiden spezieller Formen (Löcher für Steckdosen, etc.).

- Setzen die das Fräsbit 27, wie im Kapitel „Werkzeug / Spannzange einsetzen / wechseln" beschrieben, ein.
- Schrauben Sie die Überwurfmutter vom Gerät entgegen der Uhrzeigerrichtung ab und bewahren Sie diese auf.
- Schrauben Sie den Fräskorb 12 auf das Gerät.
- Zur Einstellung der richtigen Arbeitstiefe lösen Sie die Feststellschraube 11 und verschieben Sie den Fuß des Fräskorbes auf das gewünschte Maß.
- Ziehen Sie anschließend die Feststellschraube 11 wieder fest.

Reinigung, Pflege und Aufbewahrung

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein trockenes Tuch.

⚠ WARNUNG! Wenn ein Ersatz der Anschlussleitung erforderlich ist, dann ist dies vom Hersteller oder seinem Vertreter auszuführen, um Sicherheitsgefährdungen zu vermeiden.

- Bewahren Sie das Gerät und alle Einzelteile sorgfältig in dem dafür vorgesehenen Kunststoffkoffer auf, so dass kein Teil verloren gehen kann.

Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.
Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE
Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 96078

AT
Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR / Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 96078

CH
Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 96078

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012 / 19 / EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Original-EG-Konformitätserklärung / Hersteller CE

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie (2006 / 42 / EC)

EG-Niederspannungsrichtlinie (2006 / 95 / EC)

Elektromagnetische Verträglichkeit (2004 / 108 / EC)

RoHS Richtlinie (2011 / 65 / EU)

angewandte harmonisierte Normen:
EN 60745-2-23:2013
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008
EN 61000-3-2:2006/+A1:2009/+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Typ / Gerätebezeichnung:
Feinbohrschleifer PFBS 160 A1

Herstellungsjahr: 01–2014
Seriennummer: IAN 96078

Bochum, 31.01.2014

Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY

Last Information Update · Versiunea informațiilor
Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:
01/2014 · Ident.-No.: PFBS160A1012014-RO/GR

IAN 96078

RO GR